



Pralni stroj

Uporabniški priročnik



WTV 8744 XD



Številka dokumenta : 2820528898_SL / 23-10-20.(0:56)

Spoštovani kupec!

Prosimo, da najprej preberete ta uporabniški priročnik!

Zahvaljujemo se vam za nakup naprave Beko. Upamo, da boste z napravo, ki je bila proizvedena z visokokakovostno in najsodobnejšo tehnologijo, dosegli kar najboljše rezultate. Zato, prosimo, da pred uporabo naprave, skrbno preberete ta uporabniški priročnik in vso ostalo priloženo dokumentacijo ter jo shranite za uporabo v prihodnje. Če napravo posredujete naprej, priložite tudi uporabniški priročnik. Upoštevajte vsa opozorila in informacije v uporabniškem priročniku. Uporabniški priročnik lahko najdete na www.beko.com.

Razlaga simbolov



NEVARNOST!

- Nevarnost z **visoko** stopnjo tveganja, ki, če se ji ne izognemo, povzroči smrt ali resno poškodbo.
-



OPOZORILO!

- Nevarnost s **srednjo** stopnjo tveganja, ki, če se ji ne izognemo, povzroči smrt ali resno poškodbo.
-



POZOR!

- Nevarnost z **nizko** stopnjo tveganja, ki, če se ji ne izognemo, povzroči manjšo ali srednjo telesno poškodbo.
-



OPOMBA

Uporabne informacije ali napotki glede uporabe.



Ta izdelek je bil proizведен z uporabo najnovejše tehnologije v okolju prijaznih pogojih.

VSEBINA

1. Splošna varnostna navodila	5
1.1 Varnost otrok	5
1.2 Varnost proizvoda	6
1.3 Električna varnost	6
1.4 Varnost pred vročo površino	7
1.5 Drugo	7
2. Pomembna navodila za okolje	8
2.1 Skladnost z direktivo OEOO	8
2.2 Odstranjevanje odpadnega izdelka	8
2.3 Podatki o embalaži	8
2.4 Kako lahko prihranite energijo	8
3 Pravilna uporaba	9
4. Vaš izdelek	10
4.1 Pregled	10
4.2 Vsebnost embalaže	11
4.3 Nadzorna plošča	12
4.4 Posnetek zaslona	13
5. Tehnične specifikacije	14
6. Namestitev	15
6.1 Primerno mesto za namestitev	15
6.2 Odstranjevanje embalažnih ojačitev	16
6.3 Odstranjevanje vijakov za zaščito med prevozom in prenašanjem	16
6.4 Povezava dovodne cevi	17
6.5 Povezava odtočne cevi za vodo na odtok	18
6.6 Namestitev nogic	19
6.7 Električna povezava	20
7. Prva uporaba	21
7.1 Čiščenje bobna	21
8. Priprava na pranje	22
8.1 Sortiranje perila	22
8.2 Priprava perila za pranje	23
8.3 Nalaganje in odstranjevanje perila	23
8.4 Uporaba pralnega sredstva in mehčalca	24
8.4.1 Predal za pralno sredstvo	24
8.4.2 Pralno sredstvo, mehčalec in druga čistilna sredstva	24
8.4.3 Samodejno odmerjanje	25
8.4.4 Izbera in preklic odmerka ali uporaba pralnega praška	27
8.4.5 Ko zmanjka pralnega sredstva in/ali mehčalca:	28
8.4.6 Dodajanje pralnega sredstva ali mehčalca v napačni predelek:	28
8.4.7 Izbera vrste detergenta	28

8.4.8 Nastavitev količine pralnega sredstva.....	29
8.4.9 Uporaba pralnih sredstev v obliki tablet ali gela v kapsulah	29
8.4.10 Uporaba škroba za pranje	29
8.4.11 Uporaba sredstva za odstranjevanje vodnega kamna	29
8.4.12 Uporaba belil	29
8.5 Nasveti za varčevanje z energijo in vodo	30
8.6 Prikazan programski čas.....	30
9. Programi in dodatne funkcije	31
9.1 Izbira programa	31
9.2 Programi.....	31
9.3 Tabela programov	36
9.4 Glejte Izbira dodatne funkcije	38
9.4.1 Dodatne funkcije.....	39
9.4.2 "Funkcije/programi, izbrani s 3-sekundnim pritiskom gumbov za funkcije"	39
10. Nastavitev programa	42
10.1 Izbira temperature	42
10.2 Izbira hitrosti centrifugiranja	42
10.3 Nastavitev hitrega pranja (Hitro+)	43
10.4 Zagon programa.....	44
10.5 Koraki programi.....	44
10.6 Konec programa	45
11. Možnosti programa	46
11.1 Nastavitev končnega časa	46
11.1.1 Preklic nastavitve končnega časa	47
11.2 Preklop stroja v način stanja pripravljenosti in dodajanje perila	47
11.3 Preklic programa	48
12. Dodatne funkcije	49
12.1 Vklop in izklop zvočnega opozorila.....	49
12.2 Blokada vrat.....	49
12.2.1 Odpiranje vrat za nalaganje v primeru izpada elektrike:.....	49
12.3. Način varčevanja z energijo	50
13. Vzdrževanje in čiščenje	51
13.1 Čiščenje predala za pralno sredstvo	51
13.1.1 Čas čiščenja	51
13.1.2. Čiščenje:	52
13.2 Čiščenje vrat za nalaganje	53
13.3 Čiščenje trupa in nadzorne plošče	53
13.4 Čiščenje dovodnih filtrov	54
13.5 Čiščenje filtra črpalke.....	54
13.5.1 Čiščenje umazanih filtrov.....	55
14. Odpravljanje težav	56

1. Splošna varnostna navodila

1.1 Varnost otrok



OPOZORILO!

- Otroci, mlajši od **3** let, naj se v bližini stroja ne zadržujejo brez stalnega nadzora.
- Otroci, stari **8** let in več, ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzornimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivim znanjem ali izkušnjami lahko napravo uporabljajo le pod nadzorom ali če so poučeni o varni uporabi izdelka in z njim povezanimi nevarnostmi.
- Otroci, mlajši od 8 let, naj se ne približujejo stroju in se z njim igrajo.
- Otroci naj ne opravljajo čistilnih in vzdrževalnih del na napravi, razen, če jih kdo nadzoruje.
- Električni proizvodi so nevarni za otroke.
- Uporabite otroško ključavnico in takop preprečite otrokom poseganje v proizvod.
- Ne pozabite zapreti vratc za nalaganje, preden zapustite prostor, v katerem je nameščen proizvod.
- Embalažni material je nevaren za otroke.



OPOZORILO!

1.2 Varnost proizvoda

- Stroj, ki ni v uporabi, izklopite.
- Namestitev in popravila lahko izvajajo le pooblaščeni serviserji.
- Blokiranih vratc za nalaganje ne odpirajte na silo. Blokada vratc se odpre takoj, ko se cikel pranja zaključi. Če se vratca ne odprejo, uporabite rešitve, ki so navedene za napako »Vratc za nalaganje ni mogoče odpreti« v razdelku Odpravljanje težav. Z odpiranjem vratc za nalaganje na silo lahko poškodujete vratca in blokirni mehanizem.
- Če je v bobnu voda, ne odpirajte vrat za nalaganje perila in ne poskušajte zamenjati filtra. V nasprotnem primeru ustvarite nevarnost poplav in telesnih poškodb zaradi vroče vode.
- Cevi za dobavo in odjem vode je treba trdno pritrđiti in prevetriti ter preveriti, ali niso poškodovane.



NEVARNOST!

- ## 1.3 Električna varnost
- Ne uporabljajte proizvoda, če je v okvari, dokler ga ne popravi pooblaščeni serviser.
 - Ne dotikajte se notranjih delov proizvoda, razen delov, ki so navedeni v navodilih za vzdrževanje.
 - Proizvoda ni dovoljeno prati s curkom vode ali zlivanjem vode na proizvod.
 - V nobenem primeru se ne dotikajte napajalnega kabla z mokrimi rokami.

1.4 Varnost pred vročo površino



OPOZORILO!

- Steklo vratc za nalaganje se lahko med pranjem pri visokih temperaturah zelo segreje. Zato bodite še posebej pozorni, da se otroci ne dotikajo stekla med pranjem.



1.5 Drugo

- Ne uporablajte vnetljivih, gorljivih in drugi podobnih kemikalij za čiščenje proizvoda ali druge namene.
- Ne stopajte ali stojne na proizvodu.
- Ne polagajte težkih predmetov na stroj.
- Če na pralni stroj postavite sušilni stroj, ga zavarujte z ustreznim priključnim aparatom, ki ga dobite pri pooblaščenem serviserju.
- Če je stroj poškodovan, ga izključite iz napajanja, zaprite pipo in se obrnite na pooblaščenega serviserja.
- Domače živali naj se ne približujejo pralnemu stroju.

2. Pomembna navodila za okolje

2.1 Skladnost z direktivo OEEO

Izdelek ne vsebuje škodljivih in prepovedanih materialov, ki so opisani v "Direktivi o omejitvah nevarnih snovi v odpadni električni in elektronski opremi" (EEO), ki jo je izdalo turško ministrstvo za okolje in urbanizacijo. Izdelek je v skladu z direktivo OEEO.

2.2 Odstranjevanje odpadnega izdelka



Izdelek je bil proizведен z visokokakovostnimi deli in materiali, ki so primerni za ponovno uporabo in recikliranje. Zato izdelka ob koncu njegove življenjske dobe ne odstranite skupaj z običajnimi gospodinjskimi odpadki, temveč ga odnesite na zbiralno mesto za recikliranje električne in elektronske opreme. Prosimo, da se glede najbližjih zbirnih mest posvetujete z lokalnimi oblastmi. Z recikliranjem uporabljenih izdelkov boste pomagali zaščititi okolje in naravne vire.

Za večjo varnost otrok odrežite napajalni kabel in onemogočite zaklepni mehanizem vratc za nalaganje, saj bo naprava tako nefunkcionalna, preden jo odstranite.

Skladnost z direktivo RoHS (omejevanje uporabe nekaterih nevarnih snovi): Ta izdelek je v skladu z direktivo EU RoHS (2011/65/EU). Ne vsebuje nevarnih in prepovedanih materialov, ki so določeni v direktivi.

2.3 Podatki o embalaži

Embalaza je izdelana iz recikliranega materiala v skladu z našimi državnimi okoljevarstvenimi predpisi. Embalaže ne odstranite skupaj z gospodinjskimi ali ostalimi odpadki. Odnesite jih na zbiralna mesta za embalaže, ki so jih določile lokalne oblasti.

2.4 Kako lahko prihranite energijo



POZOR!

- Upoštevajte informacije iz preglednice programov in porabe.
 - Če je pralni stroj preobremenjen, se njegova učinkovitost poslabša.
 - Poleg tega pa lahko stroj med obratovanjem ustvarja hrup in vibrira.

Z upoštevanjem navodil v nadaljevanju boste zagotovili energijsko učinkovito in okolju manj škodljivo uporabo pralnega stroja.

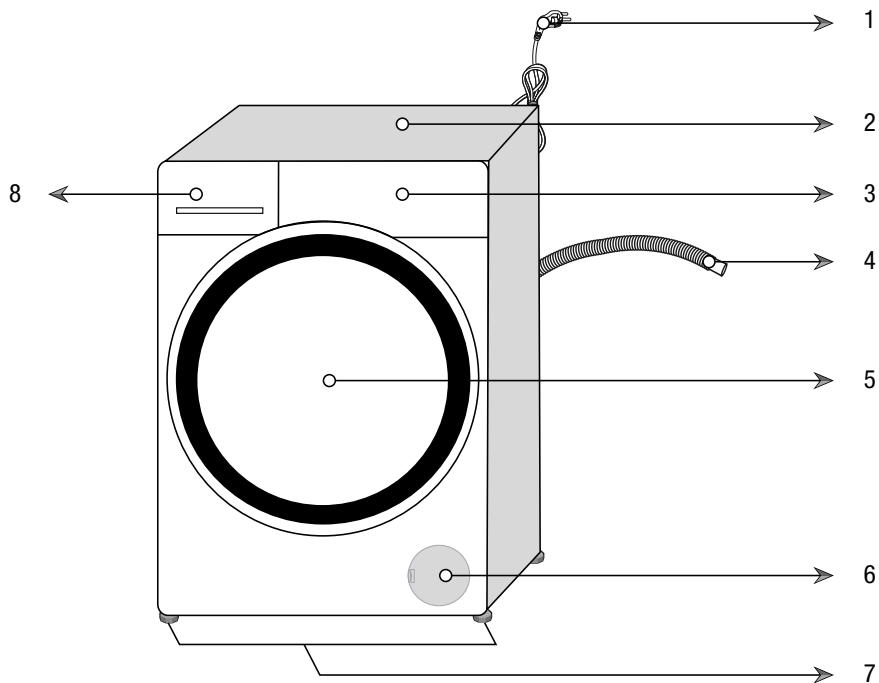
- a) Stroj zaženite z maks. zmožnostjo izbranega programa, vendar ga ne preobremenite. Glej »Preglednica programov in porab«.
- b) Upoštevajte priporočene temperature iz preglednice programov in porabe.
- c) Manj umazano perilo perite z nizkimi temperaturami.
- d) Za manjše količine manj umazanega perila nastavite programe hitrega pranja.
- e) Ne nastavite predpranja in visokih temperatur za pranje perila, ki ni zelo umazano ali zamazano.
- f) Če boste perilo posušili v sušilnem stroju, med pranjem izberite največjo priporočljivo hitrost centrifugiranja.
- g) Ne uporabljajte več pralnega sredstva, kot je označeno na embalaži.

3 Pravilna uporaba

- a) Stroj je oblikovan in izdelan za uporabo v gospodinjstvih.
- b) Stroj ni primeren za uporabo v komercialne namene in druge nenačrtovane namene.
- c) Primerno za tkanine, ki se lahko perejo v pralnem stroju.
- d) Proizvajalec ne odgovarja za nepravilno uporabo ali prevoz.
- e) Tehnična življenjska doba stroja je 10 let. V tem obdobju vam bodo na voljo originalni rezervni deli za pravilno delovanje naprave.
- f) V stroju ne perite izdelkov, kot so preproge itd. Naprava se lahko trajno poškoduje.
- g) Ta aparat je namenjen za uporabo v gospodinjskih in podobnih aplikacijah, kot so:
 - kuhinske prostore osebja v trgovinah, pisarnah in drugih delovnih okoljih;
 - kmečke hiše;
 - s strani strank v hotelih, motelih in drugih stanovanjskih okoljih;
 - okolja z nočitvijo in zajtrkom;
 - območja za komunalno rabo v stanovanjskih blokih ali v pralnicah.

4. Vaš izdelek

4.1 Pregled

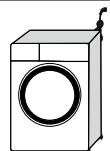


- 1 - Napajalni kabel
- 2 - Zgornja tabela
- 3 - Nadzorna plošča
- 4 - Odvodna cev
- 5 - Vrata za nalaganje perila
- 6 - Pokrov filtra
- 7 - Nastavljive nogice
- 8 - Predal za pralno sredstvo

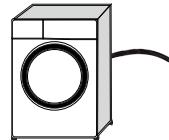
4.2 Vsebnost embalaže



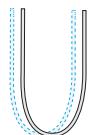
Napajalni kabel



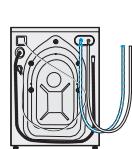
Odvodna cev



Vijaki za zaščito med prevozom in
prenašanjem



Dovodna cev glavnega
vodovodnega omrežja



Uporabniški priročnik



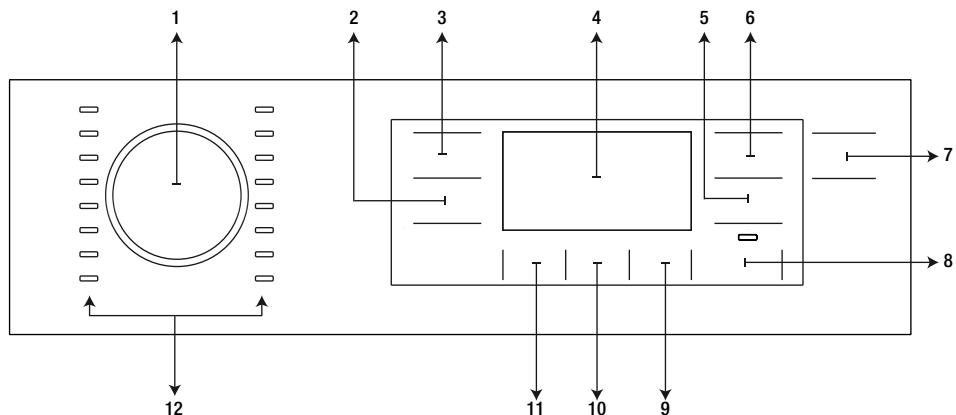
Sklop plastičnega čepa



OPOMBA

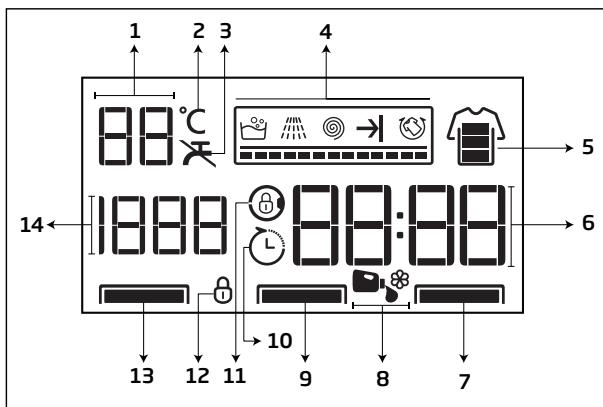
- Številke in vrednosti v priročniku so shematične, tj. morda ne popolnoma ustrezajo izdelku.

4.3 Nadzorna plošča



- 1 - Gumb za izbiro programa
- 2 - Gumb za nastavitev stopnje centrifugiranja
- 3 - Gumb za nastavitev temperature
- 4 - Zaslon
- 5 - Gumb za nastavitev končnega časa
- 6 - Gumb za nastavitev hitrega pranja
- 7 - Gumb za vklop/izklop
- 8 - Gumb za zagon/premor
- 9 - Gumb za dodatno funkcijo 3
- 10 - Gumb za dodatno funkcijo 2
- 11 - Gumb za dodatno funkcijo 1
- 12 - Svetlobni indikatorji za izbiro programa

4.4 Posnetek zaslona



- 1 - Indikator temperature
- 2 - Simbol temperature
- 3 - Simbol za pomanjkanje vode
- 4 - Indikator naslednjega programa
- 5 - Indikator hitrega pranja
- 6 - Informacije o trajanju
- 7 - Lučka dodatnih funkcij 1
- 8 - Simboli odmerjanja
- 9 - Lučka dodatnih funkcij 2
- 10 - Simbol za vklopljeno zakasnitev zagona
- 11 - Simbol za zaklenjena vratca
- 12 - Simbol za vklopljeno otroško ključavnico
- 13 - Lučka dodatnih funkcij 3
- 14 - Indikator za izbiro hitrosti centrifugiranja

5.Tehnične specifikacije

Ime dobavitelja ali blagovna znamka	Beko
Naziv modela	WTV 8744 XD 7158446100
Nazivna kapaciteta (kg)	8
Najvišja hitrost centrifuge (vrt./min.)	1400
Vgrajeno	Non
Višina (cm)	84
Širina (cm)	60
Globina (cm)	59
Enojnji dotok vode/dvojni dotok vode	• / -
• Na voljo	
Električna poraba (V/Hz)	230 V / 50Hz
Skupni tok (A)	10
Skupna moč (W)	2200
Koda glavnega modela	9811



OPOMBA



- Podatke o modelu, shranjene v bazi podatkov izdelka, dobite tako, da vnesete naslednje spletno mesto in poiščete identifikator modela (*), ki ga najdete na energijski nalepki.
<https://eprel.ec.europa.eu/>

6. Namestitev

6.1 Primerno mesto za namestitev



OPOZORILO!

- Poškodovani stroji so nevarni.
 - Pred namestitvijo s prostim očesom pralni stroj preglejte in potrdite, da ni poškodovan.
 - Če odkrijete poškodbe, stroja ne namestite.



POZOR!

- Stroja ne postavite na tla, brez zadostne zmogljivosti.
 - V nasprotnem primeru lahko pride do poškodbe naprave ali tal.
 - Skupna teža pralnega stroja in sušilnika (naložena), postavljena eden na drugega, je pribl. 180 kg.
- Stroja ne namestite na mesta, kjer obstaja nevarnost zmrzovanja.
 - V nasprotnem primeru se lahko stroj poškoduje in obstaja nevarnost poplav.



OPOMBA

- Priprava lokacije in napeljave za električno energijo, vodo in odpadno vodo na mestu postavitve so dolžnost in odgovornost kupca. Ko končate s temi pripravami, naročite namestitev pralnega stroja pri lokalnem pooblaščenem serviserju.
- Preverite in potrdite, da med potiskanjem stroja na mesto postavitve ali med čiščenjem niste zvili, stisnili ali zdrobili dovodne in odjemne vodne cevi ter električnega kabla.
- Proizvajalec ne odgovarja za morebitne poškodbe, ki nastanejo med opravili, ki jih izvajajo nepooblaščene osebe.

- a) Stroj postavite na trdo, ravno in vodoravno podlago.
- b) Stroja nikoli ne postavite na tla, pokrita s preprogo.
- c) Ne polagajte virov toplote, kot so kuhalne plošče, likalniki, pečice itd., na pralni stroj in jih ne uporabljajte na izdelku.
- d) Stroja ne postavljajte na nobeno ploščad.
- e) Ne polagajte virov toplote, kot so kuhalne plošče, likalniki, pečice itd., na pralni stroj in jih ne uporabljajte na izdelku.

6.2 Odstranjevanje embalažnih ojačitev



POZOR!

- Pri tem postopku naj vam nekdo pomaga.
 - Nevarnost poškodbe.



Za odstranitev embalažne utrditve;

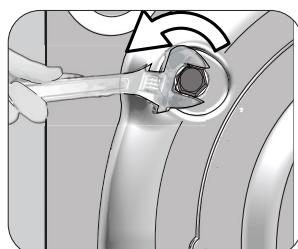
- a) Stroj nagnite nazaj.
- b) Povlecite za trak in odstranite embalažno ojačitev.

6.3 Odstranjevanje vijakov za zaščito med prevozom in prenašanjem

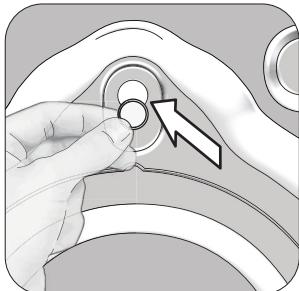
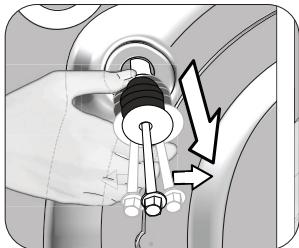


POZOR!

- Preden stroj zaženete, odstranite vijke za zaščito med prevozom in prenašanjem!
 - V nasprotnem primeru lahko pride do poškodbe naprave.



- a) Z ustreznim ključem odvijte vse vijke za zaščito med prevozom in prenašanjem, tako da se lahko neovirano vrtijo.



b) Odstranite vijke za zaščito med prevozom in prenašanjem, in sicer tako, da jih narahlo zavrtite.

c) Ko odstranite vijke, zaprite luknje s čepi iz vrečke, v kateri je uporabniški priročnik.



OPOMBA

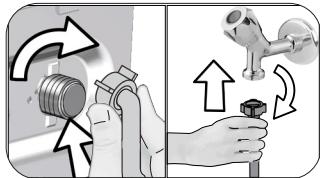
- Vijake za zaščito med prevozom in prenašanjem shranite na varno mesto, da jih boste lahko uporabili, ko boste naslednjič premikali stroj.
- Pred premikanjem stroja, namestite vijke za zaščito med prevozom in prenašanjem v obratnem vrstnem redu demontaže.

6.4 Povezava dovodne cevi



POZOR!

- Vodni tlak, potreben za pravilno obratovanje stroja, je 1-10 barov (0,1-1 MPa). (V eni minuti mora iz odprte pipe steči 10-80 litrov vode.)
 - Če je vodni tlak višji, namestite reducirni ventil.
- Na nov stroj ne povežite starih ali uporabljenih dovodnih cevi.
 - Nevarnost pojava madežev na perilu.
- Ne priključite dovod mrzle vode stroja na izhod vroče vode.
 - Nevarnost poškodb perila ali preklopa stroja v varen način, tj. stroj ne deluje.



a) Ravni del glavne dovodne cevi, ki je dobavljena skupaj s strojem, priključite na pipo za mrzlo vodo, ukrivljen del pa na dovod vode na zadnji strani stroja, kot prikazuje slika.

b) Z roko trdno privijte vse cevne matice. Matic ne privijajte z orodjem.

c) Potem ko napeljete cevi, odprite pipe do konca giba in preverite ter potrdite, da spoji tesnijo. Če opazite uhajanje vode, zaprite pipo in odstranite matico. Preglejte tesnilo in ponovno privijte matico. Odprite pipo za vodo in ponovite preglede.

d) Ko stroja ne uporabljate, zaprite pipe.

6.5 Povezava odtočne cevi za vodo na odtok



POZOR!

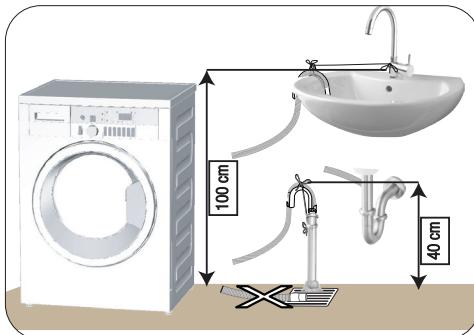
- Pritrdite konec odtočne cevi neposredno na odtok za odpadno vodo, umivalnik ali kopalno kad.
- Odpadne vode se ne dotikajte. Obstaja nevarnost opeklin, saj je voda lahko vroča.
- Popolnoma pritrdite konec odtočne cevi in preprečite nevarnost izskoka.

a) Namestite odtočno cev na višino min. 40 cm in maks. 100 cm.

b) Če je odtočna cev na ali v bližini tal (manj kot 40 cm), lahko pride do težav s strojem, saj lahko cev nenehno sprejema in odvaja vodo.

c) Če je odtočna cev nameščena višje od 100 cm, lahko pride do težav s strojem, saj odvajanje ni mogoče in voda ostane v notranjosti stroja.

Zato upoštevajte višine, kot so označene na sliki.



- d) Za zaščito pred stekanjem onesnažene vode nazaj v stroj in za neoviran odjem takšne vode ne potopite končnega dela cevi v onesnaženo vodo in ne povežite v odtok več kot 15 cm cevi. Če je cev predolga, jo odrežite.
- e) Končnega dela cevi ni dovoljeno upogniti, nanj stopati in cev ne sme biti stisnjena med odtok in stroj.
- f) Če je cev prekratka, dodajte originalni podaljšek. Skupna dovoljena dolžina cevi je 3,2 m. V nasprotnem primeru lahko pride do težav s strojem, saj nenehno sprejema in odvaja vodo.

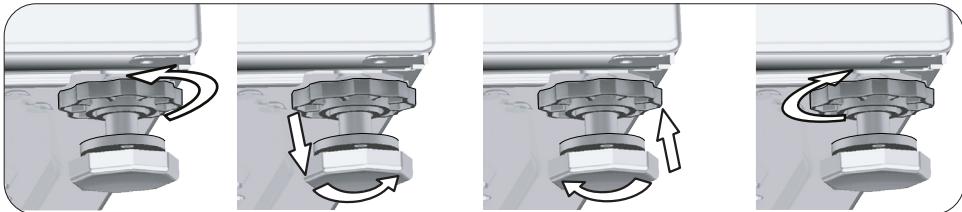
6.6 Namestitev nogic



POZOR!

- Nogice stroja namestite tako, da bo na površini, na katero je stroj postavljen, stal stabilno.
 - Uravnotežite stroj tako, da nastavite nogice.
 - Ali stroj stoji stabilno lahko preverite tako, da pritisnete na zgornje diagonalne robove stroja.
 - V nasprotnem primeru se stroj med obratovanjem premika - nevarnost stiskanja in vibracij.
- Blokirnih matic ne odvijajte z orodjem. V nasprotnem primeru se lahko poškodujejo blokirne matice.

- a) Z roko odvijte blokirne matice na nogicah.
- b) Nogice nastavite tako, da stroj uravnotežite.
- c) Z roko znova privijte vse blokirne matice.



6.7 Električna povezava



- Poškodovane napajalne kable mora zamenjati pooblaščeni serviser.

NEVARNOST!

- a) Priključite stroj v ozemljeno vtičnico, zaščiteno s 16 A varovalko.



OPOMBA

- Naše podjetje ne odgovarja za poškodbe, ki nastanejo med uporabo proizvoda brez ozemljitve v skladu z lokalnimi predpisi.
- Če je vrednost toka varovalke ali prekinjala v ohišju manjša od 16 A, pokličite strokovno usposobljenega elektrikarja, da namesti varovalko 16 A.
- Povezav ni dovoljeno vzpostavljati s podaljški ali več vtiči.

- b) Povezava mora biti v skladu z veljavnimi državnimi predpisi.
- c) Ožičenje tokokroga električne vtičnice mora izpolnjevati zahteve naprave. Priporočamo uporabo prekinjevalca tokokroga GFCI.
- d) Poskrbite, da bo vtič napajalnega kabla po namestitvi dostopen brez težav.
- e) Napetost, določena v (5). Predpisi v razdelku »Tehnične specifikacije« morajo biti enaki omrežju napetosti.

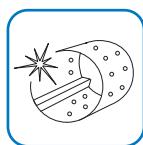
7. Prva uporaba

7.1 Čiščenje bobna



OPOMBA

- Postopek čiščenja bobna izvedite, ko je stroj prazen.



- Uporabite program za čiščenje bobna.
- Nastavite temperaturo na stopnjo, ki je navedena na pralnem sredstvu za čiščenje bobna, ki ga lahko dobite pri pooblaščenem serviserju.
- Preden zaženete program, dodajte v glavni predelek za pralno sredstvo 1 vrečko posebnega pralnega sredstva za čiščenje bobna (če posebno pralno sredstvo ni na voljo, dodajte najv. 100 g praška za zaščito pred nastajanjem vodnega kamna). Če uporabljate sredstvo za zaščito pred nastajanjem vodnega kamna v obliki tablete, dodajte eno tableteto v glavni predelek za pranje.
- Zaženite program.
- Ko se program zaključi, s čisto krpo obrišite notranjost.



OPOMBA

- Postopek za čiščenje bobna ponovite vsaka 2 meseca.

8. Priprava na pranje

8.1 Sortiranje perila

- Sortirajte perilo po vrsti tkanine, barvi, umazanosti ter dovoljeni temperaturi pranja.
- Upoštevajte navodila na etiketah na perilu.
- Ne perite skupaj barvnega in belega perila. Nova in temna barvna oblačila lahko spustijo barvo.

SIMPOLI ZA PRANJE PERILA								
PRANJE	Simboli za strojno pranje							
	Normalno pranje	Brez likanja	Pranje občutljivega perila	Ročno pranje	Prepovedano pranje	Brez centrifugiranja		
SUŠENJE	Temperature vode	Maksimum	95°C	70°C	60°C	50°C	40°C	30°C
	Simboli sušenja	Primerno za sušilni stroj	Likanje prepopovedano	Občutljivo sušenje	Ni primerno za sušilni stroj	Ne sušite	Ni primerno za čistilnico	
LIKANJE	Obvsaki temperaturi							
	Obvisoki temperaturi							
BELJENJE	Likanje - Suho ali s paro	Likanje ob visoki temperaturi	Likanje ob srednji temperaturi	Likanje ob nizki temperaturi	Ne likanje	Likanje brez pare		
	Maksimalna temperatura	200 °C	150 °C	110 °C				
	Dovoljena vsa beljenja			Uporabite lahko bello (natrijev hipoklorit)		Dovoljena so samo beljenja brez klorja		

8.2 Priprava perila za pranje

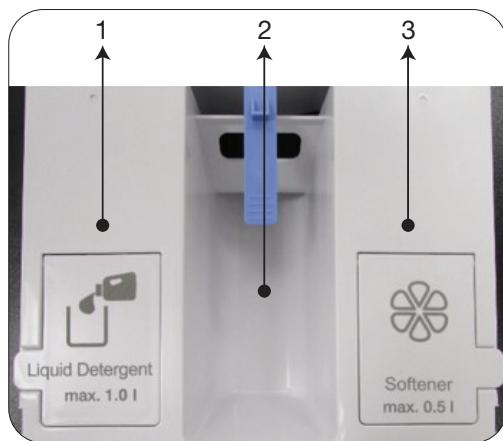
- a) Odstranite kovinske dele, kot so podporna žica, pasne zaponke ali kovinski gumbi, ali dajte perilo v pralne vrečke oziroma kar prevleko za vzglavnik.
- b) Pred pranjem spraznite žepe, vzemite ven kovance, svinčnike in sponke; žepe pa obrnite.
- c) Majhna oblačila, kot so otroške nogavice in najlon nogavice, dajte v pralno vrečko ali prevleko za vzglavnik.
- d) Zaprite zadrgo in gumbe.
- e) Izdelke z etiketo za ročno pranje ali drugimi oznakami perite le z ustreznim programom.
- f) Trdovratne madeže primerno obdelajte že pred pranjem.
- g) Hlače in občutljivo perilo pred pranjem obrnite na notranjo stran.
- h) Perilo, umazano z moko, prahom, mlekom v prahu itd., najprej močno otresite in šele nato naložite v stroj.

8.3 Nalaganje in odstranjevanje perila

- a) Odprite vratca za nalaganje perila.
- b) Perila v stroj ne nalagajte preveč na tesno.
- c) Potisnite vratca za nalaganje, tako da se zaprejo – zaslišite, kako se zaskočijo.
- d) Prepričajte se, da se oblačila niso zataknila v vratih. Ko se program začne, se vratca za nalaganje zaklenejo.
- e) Blokada vratc se odpre takoj, ko se program pranja zaključi. Nato lahko odprete vratca za nalaganje perila. Če se vratca ne odprejo, uporabite rešitve, ki so navedene za napako »Vratc za nalaganje ni mogoče odpreti« v razdelku Odpravljanje težav.

8.4 Uporaba pralnega sredstva in mehčalca

8.4.1 Predal za pralno sredstvo



Predal za pralno sredstvo sestavlja trije predelki:

- (1) Predelek za tekoče pralno sredstvo
- (2) Predelek za pralni prašek
- (3) Predelek za mehčalec

8.4.2 Pralno sredstvo, mehčalec in druga čistilna sredstva



OPOMBA

- Ob uporabi pralnega sredstva, mehčalca, škroba, barvila, belilnega sredstva ali sredstva za odstranjevanje vodnega kamna, ki ga dodate v posodo za pralno sredstvo št. 2, pozorno preberite navodila proizvajalca na embalaži in upoštevajte navodila za odmerjanje. Uporabite merilno čašo, če je na voljo.
- Pri programih, kjer je izbrano odmerjanje tekočega pralnega sredstva, ne dodajajte pralnega praška.



POZOR!

- Za mehčanje oblačil ne uporabljajte tekočih pralnih sredstev ali drugih čistilnih sredstev, razen mehčalca, ki je proizведен za uporabo v pralnih strojih.
- Pralnih sredstev, kot so viskozna žele pralna sredstva, ni mogoče uporabljati v predalih za pralno sredstvo.
- Ne uporabljajte milnih praškov.
- Uporabljajte le pralna sredstva, izdelana za uporabo v pralnih strojih.

- a) Pralno sredstvo in mehčalec dodajte, preden zaženete program pranja.
- b) Vrečko s pralnim sredstvom ali pralno kroglico dajte med perilo v stroju.
- c) Vaš izdelek nima predelka za predpranje ali možnosti predpranja.



POZOR!

- Pred začetkom programa pranja zaprite predal za pralno sredstvo in ga ne odpirajte med delovanjem stroja.

8.4.3 Samodejno odmerjanje

Začetna nastavitev

- a) Pritisnite gumb za vklop/izklop in vklopite stroj.
- b) V programih, ki omogočajo odmerjanje pralnega sredstva, se prikaže simbol za odmerjanje (⌚).
- c) Če sta predelka za tekoče pralno sredstvo in mehčalec prazna ali če je količina sredstva v teh predelkih pod omejitvami, simbol za odmerjanje v programih, ki omogočajo odmerjanje, utripa.

Dodajanje tekočega pralnega sredstva in mehčalca



- a) Povlecite predal za pralno sredstvo proti sebi in ga odprite.



- b) Če želite dodati tekoče pralno sredstvo (levo) in mehčalec (desno), odprite pokrov ustreznega predala, kot prikazuje slika.



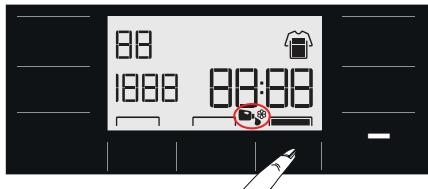
- c) Ko dodajate tekoče pralno sredstvo ali mehčalec, ne presezite konice oznake «Max».
- d) Zaprite pokrov.
- e) Počasi potisnite predal za pralno sredstvo in ga zaprite.
- f) Ko zaprete predal za pralno sredstvo, utripajoči simbol za odmerjanje (☞) začne svetiti.
- g) To pomeni, da so komponente napolnjene in je predal zaprt.
- h) Za temna in bela oblačila je priporočeno, da v predelek napolnите pogosto uporabljeno tekoče pralno sredstvo.
- i) Če »simbol za pralno sredstvo« še naprej utripa, kljub temu, da so predelki za pralno sredstvo napoljeni, to pomeni, da predal za pralno sredstvo ni v celoti zaprt. Prepričajte se, da je predal dobro nameščen na svojem mestu.



POZOR!

- Ko je predal za pralno sredstvo napoljen s pralnim sredstvom in/ali mehčalcem:
 - a- ne vlecite stroja,
 - b- ne premikajte stroja,
 - c- ne prevračajte stroja na stran ali nazaj.
- Če želite narediti katerega izmed teh dejanj, najprej iz stroja odstranite predal.
- Če želite začeti program, ko v predalu za pralno sredstvo ni pralnega sredstva, morate preklicati odmerjanje tekočega pralnega sredstva in perilo oprati s pralnim praškom.
- Predal za odmerjanje tekočega pralnega sredstva mora biti napoljen le s tekočim pralnim sredstvom, predal za odmerjanje mehčalca pa le z mehčalcem. Če v te predelke napolnite drugo vrsto tekočine ali kemikalije v prašku, lahko s tem poškodujete perilo ali pralni stroj.

8.4.4 Izbira in preklic odmerka ali uporaba pralnega praška



- a) Za nekatere programe stroja ni mogoče izbrati tekočega pralnega sredstva. V teh primerih uporabite pralni prašek. Za podrobne podatke glejte Tabelo programov.
- b) Ko izberete temperaturo, hitrost centrifugiranja in dodatno funkcijo, pritisnite gumb za zagon/premor in začnite program.
- c) Stroj bo določil zahtevano količino detergenta v skladu z opravljenimi izbirami. Med ciklom pranja dovajanje pralnega sredstva ni vidno, saj se sredstvo dovede skupaj z vodo.
- d) Če programi, pri katerih se aktivira sistem za odmerjanje pralnega sredstva, zahtevajo uporabo pralnega praška, potem v predelek za pralno sredstvo dodajte potrebno količino pralnega praška. Če želite uporabiti predelek za pralno sredstvo v sredini, morate preklicati izbiro tekočega pralnega sredstva.
- e) Program zaženete s pritiskom na gumb za zagon/premor. Ko voda začne teči v stroj, skupaj z vodo teče tudi pralni prašek.
- f) Če želite uporabiti tekoče pralno sredstvo, katerega značilnosti se razlikujejo od pralnega sredstva v predelku za tekoče pralno sredstvo, morate to drugo tekoče pralno sredstvo dodati v sredinski predelek za pralni prašek in preklicati izbiro tekočega pralnega sredstva.
- g) Mehčalec bo v stroj pritekel skozi sistem za odmerjanje.

Simbola za odmerjanje tekočega pralnega sredstva in mehčalec bosta glede na izbran program na zaslonu aktivna ali neaktivna.

- a) Če simbol za tekoče pralno sredstvo sveti, to pomeni, da je odmerjanje tekočega pralnega sredstva aktivno.
- b) Če simbol za mehčalec sveti, to pomeni, da je odmerjanje mehčalca aktivno.
- c) Če simbol za tekoče pralno sredstvo ne sveti, to pomeni, da lahko perilo operete s pralnim praškom.
- d) Če simbol za mehčalec ne sveti, to pomeni, da mehčalec ne bo uporabljen v koraku izpiranja.



Prvi položaj na zaslonu: pomeni, da je tekoče pralno sredstvo aktivno, mehčalec je vklopljen.



Če simbola za tekoče pralno sredstvo in mehčalec svetita na zaslonu, se tekoče pralno sredstvo vklopi, mehčalec pa izklopi, ko prvič pritisnete tipko za samodejno odmerjanje.



Ko drugič pritisnete tipko za samodejno odmerjanje, se pralni prašek in mehčalec vklopita.



Ko tretjič pritisnete tipko za samodejno odmerjanje, se pralni prašek vklopi, mehčalec za izklopi. Ko tipko pritisnete četrtič, se vrne v prvotni položaj.

8.4.5 Ko zmanjka pralnega sredstva in/ali mehčalca:

- a) Ko vam v predelku za pralno sredstvo zmanjka pralnega sredstva ali mehčalca, »simbol za odmerjanje« na zaslonu začne utripati. Ko ta simbol utripa, morate v predelek za odmerjanje dodati pralno sredstvo ali mehčalec. Izdelek lahko odmerja 2 do 3 cikle pranja od trenutka, ko začne simbol utripati.

8.4.6 Dodajanje pralnega sredstva ali mehčalca v napačni predelek:

- a) Če pralno sredstvo ali mehčalec dodate v napačne predelke, glejte razdelek 13.1 »Čiščenje predala za pralno sredstvo«.

8.4.7 Izbira vrste detergenta



OPOMBA

- Vrsta pralnega sredstva je odvisna od programa pranja, vrste in barve tkanin.

- a) Za barvno in belo perilo uporabljajte različne detergente.
- b) Občutljivo perilo perite s posebnimi pralnimi sredstvi (tekoče pralno sredstvo, šampon za volno itd.), ki so izdelana posebej za občutljivo perilo in v predlaganih programih.
- c) Za pranje temnih oblačil in prešitih odej je priporočljiva uporaba tekočega pralnega sredstva.
- d) Volne operite v predlaganem programu s posebnim detergentom, narejenim posebej za volnene.

- e) Preglejte del opisov programov za predlagani program za različne tekstilije.
- f) Vsa priporočila o detergentih veljajo za izbrani temperaturni razpon programov

8.4.8 Nastavitev količine pralnega sredstva

- a) Količina pralnega sredstva je odvisna od količine perila, umazanosti perila in trdote vode.
- b) Ne dozirajte več, kot velja priporočilo na embalaži pralnega sredstva; posledica nepravilnega doziranja so premočno penjenje in slabo izpiranje.
- c) Za manjše količina perila ali ne zelo umazano perilo uporabite manj pralnega praška.

8.4.9 Uporaba pralnih sredstev v obliki tablet ali gela v kapsulah

- a) Če je tableta tekoče pralno sredstvo v obliki kapsul, jo dajte pred pranjem neposredno v boben.
- b) Pralno sredstvo v obliki tablet dajte pred pranjem v glavni predelek za pranje ali neposredno v boben.

8.4.10 Uporaba škroba za pranje

- a) Dajte tekoči škrob ali škrob v prahu v predelek za mehčalec in začnite program izpiranja.
- b) Mehčalca in škroba ne uporabljajte skupaj.
- c) Po uporabi škroba uporabite postopek čiščenja bobna, ki je opisan v razdelku Prva uporaba.

8.4.11 Uporaba sredstva za odstranjevanje vodnega kamna

- a) Po potrebi uporabite sredstvo za odstranjevanje vodnega kamna, posebej izdelano za pralne stroje.

8.4.12 Uporaba belil

- a) Ne mešajte belilnega in pralnega sredstva.
- b) Belilno sredstvo na osnovi kisika se lahko uporablja skupaj s pralnim sredstvom.
- c) Belila ne vlivajte na perilo.
- d) Ne uporabljajte ga z barvnim perilom.
- e) Če uporabljate belilno sredstvo na osnovi kisika, izberite program za pranje pri nizkih temperaturah.

8.5 Nasveti za varčevanje z energijo in vodo

Naslednje informacije vam bodo pomagale pri uporabi izdelka na okolju prijazen način.

- a) Izdelek uporablajte z največjo dovoljeno nosilnostjo za izbrani program, vendar ne preobremenujte. Glej »Preglednica programov in porab«.
- b) Obvezno upoštevajte navodila za temperaturo na embalaži pralnega sredstva.
- c) Manj umazano perilo perite z nizkimi temperaturami.
- d) Za manjše količine manj umazanega perila nastavite programe hitrega pranja.
- e) Ne nastavite predpranja in visokih temperatur za pranje perila, ki ni zelo umazano ali zamazano.
- f) Če boste perilo posušili v sušilnem stroju, med pranjem izberite največjo priporočljivo hitrost centrifugiranja.
- g) Uporabite toliko pralnega sredstva, kot ga priporoča etiketa na embalaži pralnega sredstva.

8.6 Prikazan programski čas

Med izbiranjem programa lahko na zaslonu stroja vidite trajanje programa.

Med izvajanjem programa se trajanje programa samodejno prilagodi glede na količino perila, ki ste ga naložili v stroj, penjenje, neuravnovešenost obremenitve, nihanje napetosti, tlak vode in nastavitev programa.

POSEBEN PRIMER: Ob začetku programov »Cotton« in »Cotton Eco« je na zaslonu prikazano trajanje ob polovični obremenitvi, kar je najpogosteji primer uporabe. Po začetku programa stroj v 20 do 25 minutah zazna dejansko obremenitev. Če je zaznana obremenitev večja od polovične, bo program pranja ustrezno prilagojen, trajanje programa pa bo samodejno podaljšano. To spremembo lahko spremljate na zaslonu.

9. Programi in dodatne funkcije

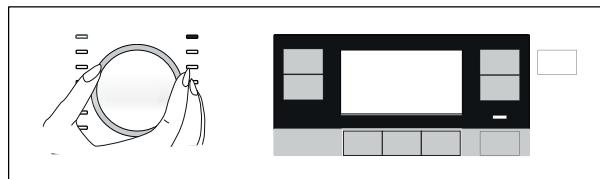
9.1 Izbera programa



OPOMBA

- Za programe velja omejitev najvišje hitrosti centrifugiranja, ki ustreza posamezni vrsti tkanine.
- Preden se odločite za program, premislite o vrsti tkanine, barvi, ravnih umazanosti in dovoljeni temperaturi vode.

a) Z gumbom za izbiro programa izberite želeni program.



OPOMBA

- Če med postopkom izbiranja programa v 10 minutah ne izberete programa ali pritisnete tipke, se aparat samodejno izkluči. Zaslon in vsi prikazovalniki ugasnejo.
- Ko pritisnete tipko za vklop/izklop, se bodo prikazale informacije programa, ki so nastavljene kot privzete.

9.2 Programi



OPOMBA

- Vrsto perila in napotke za pranje najdete na etiketah na oblačilih.

• Eco 40-60



Program Eco 40-60 lahko očisti normalno umazano bombažno perilo, pralno pri 40 °C ali 60 °C, v istem ciklu, in ta program se uporablja za oceno skladnosti z zakonodajo EU za okoljsko primerno zasnova. Čeprav traja dlje kot vsi drugi programi, omogoča velik prihranek energije in vode. Dejanska temperatura vode se lahko razlikuje od navedene. Če naložite v stroj manj perila (npr. polovico zmogljivosti ali manj), se lahko faze programa samodejno skrajšajo. V tem primeru se bo poraba energije in vode še zmanjšala, kar pomeni še varčnejše pranje.



OPOMBA

- Dejanska temperatura vode se lahko razlikuje od navedene.

• Cottons (Bombaž)



Ta program uporabite za pranje obstojnega bombažnega perila (rjuhe, posteljnina, brisače, kopalni plašči, spodnje perilo itd.).

Ko pritisnete gumb za nastavitev "Hitrega Pranja", se čas trajanja programa občutno skrajša, učinkovitost pranja pa zagotovi intenzivno pranje. Če ne pritisnete tipke za nastavitev "Hitrega Pranja", se s tem znatno izboljša učinkovitost pranja in izpiranja močno umazanega perila.

• Synthetics (Sintetika)



Program nastavite za oblačila, kot so srajce, bluze, oblačila iz mešanice bombaža/sintetike itd. Ko pritisnete tipko za nastavitev "Hitrega Pranja", se trajanje programa občutno skrajša, pralni stroj pa pere z visoko učinkovitostjo. Če ne pritisnete tipke za nastavitev "Hitrega Pranja", se s tem znatno izboljša učinkovitost pranja in izpiranja močno umazanega perila.

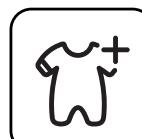
• Woollens / Hand Wash (Volna / ročno pranje)



Uporabite za pranje volnenih/občutljivih oblačil. Izberite temperaturo, ki ustreza etiketam na perilu. Perilo bo oprano z zelo manjšo intenzivnostjo, ki ga ne bo poškodovala.

Ta program izberite za pranje občutljivih zaves, težkih največ 2 kg. Za bolj bele zavese perite skupaj z odstranevalci madežev ali praškom.

• Hygiene+ (Higiena+)



Program nastavite za perilo (oblačila za dojenčke, rjuhe, posteljnina, spodnje perilo, bombažno perilo itd.), ki potrebuje protialergijsko in higienično, intenzivno in dolgotrajno pranje pri visokih temperaturah. Visoka stopnja higiene je zagotovljena zahvaljujoč dolgotrajnemu pranju pri visokih temperaturah in dodatnemu izpiranju.

- Program je preizkusil inštitut "VDE" pri izbrani temperaturi 20 °C in potrdil njegovo učinkovitost pri odpravljanju bakterij in plesni.
- Program je preizkusila in odobrila britanska fundacija za boj proti alergijam "The British Allergy Foundation" (Allergy UK) pri izbrani temperaturi 60 °C in ga potrdila v smislu njegove učinkovitosti pri odpravljanju alergenov ter bakterij in plesni.



Allergy UK je blagovna znamka The British Allergy Foundation. Znak o odobritvi je bil zasnovan, da bi pomagal ljudem, ki potrebujejo priporočilo o tem, ali izdelek omejuje / zmanjšuje / odstranjuje alergene iz okolja bolnikov z alergijami oziroma občutno zmanjša njihovo vsebnost. Njegov namen je ljudem zagotoviti, da so bili izdelki znanstveno preizkušeni ali preizkušeni na način, ki daje merljive rezultate.

• Dark Care / Jeans (Temno perilo / Kavbojke)



Ta program uporabite za zašito barve vaših temnih oblačil ali kavbojk. Program izvede visokoučinkovito pranje s posebnim delovanjem bobna tudi pri nizki temperaturi. Za temno perilo se priporoča uporaba tekočega pralnega sredstva ali pralnega sredstva za volno. Ne uporabite za pranje občutljivih oblačil, ki vsebujejo volno itd.

• Outdoor / Sports (Na prostem / šport)



Ta program lahko uporabite za pranje športnih oblačil in oblačil za zunanjou uporabo, ki vsebujejo mešane bombažne/sintetične materiale in vodoodbojni sloj, kot je na primer gore-tex. Pranje tkanin bo nežno zaradi posebnega načina vrtenja.

• Spin+Drain (Centrifugiranje in črpanje vode)



Uporabite za izčrpavanje vode iz stroja.

• Rinse (Izpiranje)



Uporabite za ločeno izpiranje ali škrobljenje perila.

• Shirts (Srajce)



Ta program uporabite za hkratno pranje srajc iz bombaža ali sintetike ali tkanin, ki vsebujejo tudi sintetiko. Zmanjša mečkanje. Če pritisnete gumb za nastavitev "Hitrega Pranja", je izведен algoritem predhodne obdelave.

• Dodajte sredstvo za predhodno obdelavo neposredno na oblačila ali pa jo dodajte skupaj s pralnim sredstvom, ko stroj začne črpati vodo v predelek za pralni prašek. Tako je učinkovitost v precej krajšem času enaka kot pri običajnem pranju. Življenska doba vaših srajc se podaljša.

• Mix 40 (Mešano 40)



Uporabite za hkratno pranje oblačil iz bombaža in sintetike.

• Gentle Care (Občutljivo Perilo)



Program nastavite za pranje občutljivih oblačil, kot so pletenine ali nogavice iz mešanice bombaža/sintetike. Program pere s ciklusom blage intenzivnosti. Oblačila, katerih barvo želite ohraniti, perite pri 20 stopinjah ali pa izberite možnost hladnega pranja.

• Xpress / Super Xpress



Ta program je namenjen pranju manj umazanih bombažnih oblačil brez madežev v krajskem času. Ko pritisnete gumb za nastavitev "Hitrega Pranja", se lahko trajanje programa skrajša na 14 minut. Pri tem programu lahko oprete največ 2 (dva) kilograma perila.

• Stain Expert (Strokovnjak za madeže)



Stroj ima poseben program za madeže, ki omogoča najučinkovitejše odstranjevanje različnih vrst madežev. Program nastavite le za pranje trpežnega barvnega bombažnega perila. Programa ne uporabljajte za pranje občutljivega in pigmentiranega perila. Pred pranjem preverite etikete na perilu (priporočeno za bombažne srajce, hlače, kratke hlače, majice, oblačila za dojenčke, pižame, predpasnike, namizne prte, posteljnino, odeje, rjuhe, prevleke za vzglavnike, kopalne brisače, brisače, nogavice, bombažno perilo, ki je primerno za dolgotrajno pranje pri visoki temperaturi). Samodejni program za madeže lahko uporabite za pranje 24 vrst madežev, ki so razdeljeni v tri različne skupne, ki jih lahko izberete z gumbom za nastavitev hitrega pranja. Spodaj so prikazane skupine umazanije, ki jih lahko izberete z gumbom za nastavitev "Hitrega Pranja". Glede na izbiro skupine madežev se prilagodijo posebni programi pranja z določenim trajanjem zadrževanja izpiranja, trajanjem pranja in izpiranja.

Spodaj so prikazane skupine umazanije, ki jih lahko izberete z gumbom za nastavitev hitrega pranja:

Ko ne izberete "Hitrega Pranja"	Znoj
	Umazan ovratnik
	Moka
	Majoneza
	Solatni preliv
	Ličila
	Strojno olje
	Hrana za dojenčke

Če enkrat pritisnete gumb za "Hitro Pranje"	Kri
	Čokolada
	Puding
	Trava
	Blato
	Jajce
	Maslo
	Kari

Če dvakrat pritisnete gumb za "Hitro Pranje"	Čaj
	Kava
	Sadni sok
	Kečap
	Rdeče vino
	Škrob
	Marmelada
	Premog

- Izberite program za madež.
- Med zgornjimi skupinami poiščite madež, ki ga želite očistiti, in uporabite gumb za nastavitev hitrega pranja. Za podrobne informacije glejte razdelek Nastavitev programov.
- Preverite etiketo na perilu in se prepričajte, da ste izbrali ustrezno temperaturo in hitrost centrifugiranja.

• Down Wear (Vrhinja oblačila)



Nastavite program za pranje plaščev, telovnikov, jaken itd., ki vsebujejo perje in so označeni z oznako "strojno pranje". Zahvaljujoč posebnemu centrifugiraju voda zagotovo doseže zračne prostore med perjem.

• Lingerie (Spodnje perilo)



Program nastavite za pranje občutljivih oblačil, ki so primerna za ročno pranje, in občutljivega ženskega spodnjega perila. Manjšo količino perila morate prati v pralni mrežici. Kaveljčki, gumbi itd. morajo biti zapeti, zadrge pa zaprte.

9.3 Tabela programov

SL	Program	Način obremenitev (kg)	Poraba vode (l)	Poraba energije (kWh)	Maks. hitrost	Pomožna funkcija				Izbirni temperaturni razpon °C
						Nočni način	Dodatno izpiranje	Proti mečkanju+	Samodejno doziranje	
Cottons	90	8	94	2,40	1400	•	•	•	•	Hladno-90
	60	8	94	1,70	1400	•	•	•	•	Hladno-90
	40	8	92	0,85	1400	•	•	•	•	Hladno-90
	20	8	92	0,55	1400	•	•	•	•	Hladno-90
Eco 40-60	40 ***	8	54	0,990	1400				•	40-60
	40 **,***	4	39,5	0,579	1400				•	40-60
	40 ***	2	28	0,260	1400				•	40-60
	60 **	8	53	1,010	1400				•	40-60
	60 **	4	38,4	0,630	1400				•	40-60
Synthetics	60	3	65	1,20	1200	•	•	•	•	Hladno-60
	40	3	63	0,78	1200	•	•	•	•	Hladno-60
Xpress / Super Xpress	90	8	69	2,10	1400	•	•	•	•	Hladno-90
	60	8	69	1,05	1400	•	•	•	•	Hladno-90
	30	8	66	0,15	1400	•	•	•	•	Hladno-90
Xpress / Super Xpress + Hitro+	30	2	36	0,15	1400	•	•	•	•	Hladno-90
Mix 40	40	3,5	71	0,80	800	•		•	•	Hladno-40
Woolens / Hand Wash	40	1,5	52	0,46	1200	•	•		•	Hladno-40
Gentle Care	40	3,5	52	0,58	800	•	•		•	Hladno-40
Dark Care / Jeans	40	3,5	83	0,85	1200	•	*	•	•	Hladno-40
Outdoor / Sports	40	3,5	52	0,40	1200				•	Hladno-40
Down Wear	60	2	84	0,80	1000	•	•		•	Hladno-60
StainExpert	60	4	85	1,50	1400				•	30-60
Shirts	60	3	59	1,10	800		•	•	•	Hladno-60
Lingerie	30	1	68	0,30	600		*		•	Hladno-30
Hygiene+	90	8	110	2,30	1400		*		•	20-90
Čiščenje bobna	70	-	72	2,15	600				70	

• : Izbirno.

* : Samodejno izbrano, ni mogoče preklicati.

** : Eco 40-60 (40°C-60°C) je program testiranja učinkovitosti pranja v skladu z EN 60456:2016 in energijska nalepka v skladu z delegirano uredbo Komisije (ES) 1061/2010

*** : Eco 40-60 z izbiro temperature 40 °C je program testiranja učinkovitosti pranja v skladu z EN 60456:2016/prA:2020 in energijska nalepka v skladu z delegirano uredbo Komisije (ES) 2019/2014)

- : Glejte opis programa za največjo dovoljeno obremenitev.



OPOMBA

- Poraba vode in energije se lahko razlikuje predvsem zaradi tlaka vode, trdote ter temperature vode, temperature okolja, vrste in količine perila, izbranih dodatnih funkcij ter hitrosti centrifugiranja in nihanja omrežnega napajanja.
- Na zaslonu stroja se med izbiranjem programa prikaže čas pranja. Odvisno od količine perila, ki ste ga naložili v stroj, lahko pride do razlike 1-1,5 ure med prikazanim časom pranja na zaslonu in dejanskim časom trajanja pranja. Čas trajanja pranja se samodejno posodobi hitro po začetku pranja.
- Proizvajalec lahko spremeni načine za izbiro dodatnih funkcij. Odstrani lahko obstoječe in doda nove načine izbiro.
- Proizvajalec si pridržuje pravico do sprememb programov in dodatnih funkcij v tabeli. Koraki in trajanje programa se lahko spremenijo, vendar pa te spremembe ne vplivajo na učinkovitost stroja.
- Hitrost centrifugiranja vašega stroja je odvisna od programa. Če je najvišja hitrost centrifugiranja manjša od te vrednosti, lahko izbirate le med hitrostmi do največje hitrosti centrifugiranja.
- Vedno izberite najnižjo primerno temperaturo. Najučinkovitejši programi glede porabe energije so na splošno tisti, ki delujejo pri nižjih temperaturah in daljšem trajanju.
- Hrup in preostala vlažnost perila sta odvisna od hitrosti centrifugiranja. Višja kot je hitrost centrifugiranja, večji je hrup in manjša je preostala vlažnost perila.

Vrednosti porabe (SL)

	Izbira temperature (°C)	Hitrost ožemanja (vrt./min)	Nosilnost (kg)	Trajanje programa (hh:mm)	Poraba energije (kWh/cikel)	Poraba vode (L/cikel)	Temperatura perila (°C)	Preostala vsebnost vlagje (%)
Eco 40-60	40	1400	8	03:38	0,990	54	40	53
	40	1400	4	02:47	0,579	39,5	34	53
	40	1400	2	02:47	0,260	28	22	54
Cottons	20	1400	8	03:40	0,550	92	20	53
Cottons	60	1400	8	03:40	1,700	94	60	53
Synthetics	40	1200	3	02:25	0,780	63	40	40
Xpress / Super Xpress	30	1400	8	00:28	0,150	66	23	62

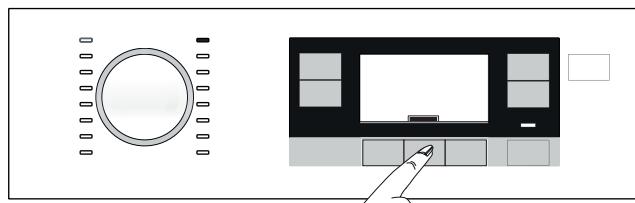
9.4 Glejte Izbira dodatne funkcije



OPOMBA

- Če želite izbrati dodatno funkcijo, ki ni dovoljena pri trenutno izbranem programu, indikatorska lučka te dodatne funkcije ne bo utripala ampak se bo samo zaslišal opozorilni zvočni signal. Okvirji razpoložljivih možnosti se prižgejo.
- Če pred zagonom stroja izberete drugo dodatno funkcijo, ki ni združljiva s prvo dodatno funkcijo, sistem prekliče prvo izbrano funkcijo in ohrani aktivirano drugo izbrano dodatno funkcijo.
- Dodatne funkcije, ki ni združljiva s programom, ni mogoče izbrati. (Glejte "Tabelo programov in porabe")
- Nekateri programi imajo dodatne funkcije, ki morajo biti uporabljene hkrati. Teh funkcij ni mogoče preklicati. Okvir dodatne funkcije ne bo osvetljen, ampak bo osvetljen nasamo notranjost.

- a) Dodatne funkcije nastavite, preden zaženete program.
- b) Vklopi se LED-lučka izbrane dodatne funkcije.



OPOMBA

- Dodatne funkcije, ki so primerne za trenutni program, lahko izberete ali prekličete tudi po začetku pranja. Če je program pranja dosegel točko, ko dodatne funkcije ne morete izbrati, boste zaslišali zvočno opozorilo.

9.4.1 Dodatne funkcije

• **Dodatno izpiranje**



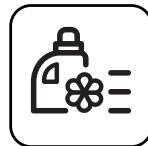
Ta funkcija omogoča, da stroj po glavnem pranju še enkrat izpere perilo. Tako lahko zmanjšate izpostavljenost občutljive kože (dojenčkov, alergičnih oseb itd.) minimalnim ostankom pralnega sredstva na perilu.

• **Nočni način**



Uporabite za tiko pranje bombažnega perila z manjšo porabo energije. Pri tihem pranju je centrifugiranje preklicano, pralni cikel pa se zaključi s korakom Zadržanja Izpiranja. Ko je program končan, zaženite Centrifugiranje perila.

• **Samodejno doziranje**



S to tipko dodatne funkcije lahko spremenite nastavitev pralnega sredstva in odmerka. Za več informacij glejte razdelek 8.4.4 "Izbira in preklic odmerka ali uporaba pralnega praška"

9.4.2 "Funkcije/programi, izbrani s 3-sekundnim pritiskom gumbov za funkcije"

• **Čiščenje bobna**



POZOR!

- To ni program pranja. To je program vzdrževanja.
- Programa ne vklopite, če stroj ni prazen. Če program kljub temu vklopite, bo stroj zaznal perilo v notranjosti in prekinil program.



Za izbiro programa pritisnite in držite gumb za dodatno funkcijo 1 do 3 sekunde.

Uporabite redno (enkrat v 1 do 2 mesecih) za čiščenje bobna in zagotavljanje potrebne higiene. Zaženite program, ko je stroj popolnoma prazen. Za boljše rezultate v stroj dodajte prašek za odstranjevanje vodnega kamna, ko izberete funkcijo za pralni prašek. Ob koncu programa pustite vratca pripta, da se notranjost stroja posuši.

• Proti mečkanju+

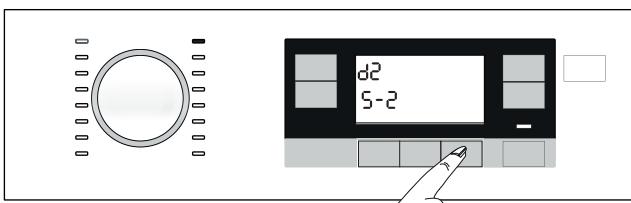


To funkcijo izberete tako, da za 3 sekunde pritisnete gumb za "Hitro Pranje+" (Hitro+). Po izbiri se vklopi lučka za nadaljevanja povezanega programa. Ko je funkcija izbrana, se boben obrača do 8 ur, da oblačila ob koncu programa niso zmečkana. Med 8-urnim trajanjem lahko kadar kolikoli prekličete program in vzamete perilo iz stroja. Za preklic funkcije pritisnite tipko za izbiro funkcije ali pa tipko za vklop/izklop stroja. Kontrolni svetlobni indikator programa sveti, dokler funkcije ne prekličete ali pa se korak ne zaključi. Če funkcije ne prekličete, bo aktivna tudi pri naslednjih ciklih pranja.

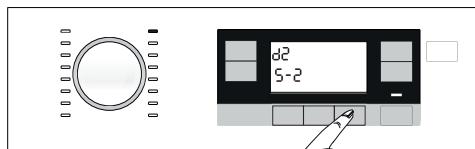
• Nastavitev samodejnega odmerjanja



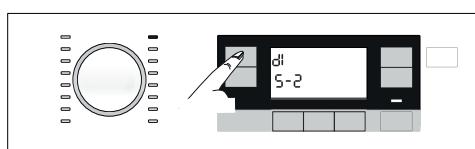
To funkcijo omogočite s pritiskom za tipko dodatne funkcije 3 za 3 sekunde. S to funkcijo spremajte količine odmerka tekočega pralnega sredstva in mehčalca.



Spreminjanje doziranja tekočega detergenta in mehčalca:



a) Pritisnite gumb dodatne funkcije 3 in ga držite 3 sekunde.

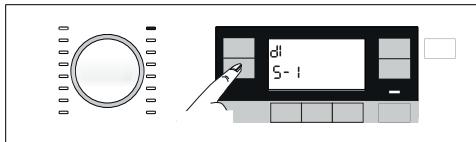


b) S pritiskom na gumb za izbiro "Temperatura" lahko spremenite stopnje odmerjanja tekočega pralnega sredstva, kot je prikazano spodaj.

1: Nizka

2: Srednja

3: Visoka



c) S pritiskom na gumb za izbiro "Centrifugiranja" lahko spremenite stopnje odmerjanja mehčalca, kot je prikazano spodaj.

1: Nizka

2: Srednja

3: Visoka

d) Ko nastavite količine odmerjanja, lahko pritisnete tipko za samodejno odmerjanje in se vrnete v glavni meni. Za vse programe se odmerjanje izvede na podlagi zadnjih izbranih nastavitev, dokler ne izberete nove nastavitve.

• Zaščita za otroke



S funkcijo zaščite za otroke preprečite poseganje otrok v stroj. Z njo prav tako preprečite spreminjanje izbranega programa.

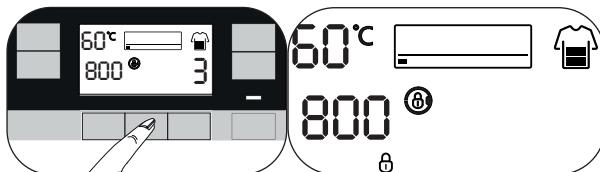


OPOMBA

• Stroj lahko vključite ali izključite s tipko za vklop/izklop ko je zaščita za otroke aktivna. Ko stroj ponovno vklopite, bo program nadaljeval od tam, kjer se je ustavil.

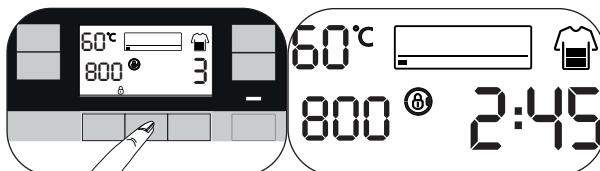
Vklop zaščite za otroke:

- Pritisnite gumb 2. dodatne funkcije in ga držite 3 sekunde.
- Na zaslonu za izbiro programa se prikaže odštevanje "3, 2, 1".
- Na zaslonu za izbiro programa se prikaže "simbol".



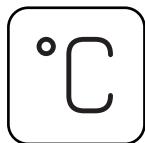
Otroško ključavnico izklopite:

- Pritisnite gumb 2. dodatne funkcije in ga držite 3 sekunde.
- Na zaslonu za izbiro programa se prikaže odštevanje "3, 2, 1".
- "Simbol" izgine z zaslona za izbiro programa.

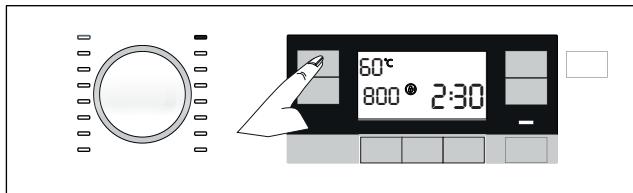


10. Nastavitev programa

10.1 Izbira temperature



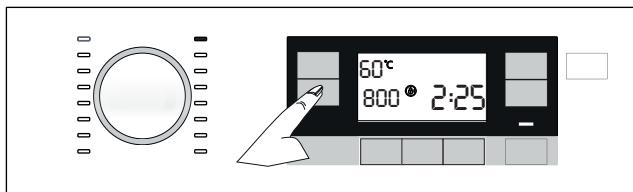
- Potem ko nastavite nov program, se na indikatorju temperature označi temperatura, priporočena za izbrani program.
- Če želite temperaturo zmanjšati, ponovno pritisnite na gumb za nastavitev temperature. Označena temperatura pada postopoma.
- Po izbiri možnosti »Mrzlo« se vrne na začetek in pride do najvišje izbirne temperature glede na program.



10.2 Izbira hitrosti centrifugiranja



- Potem ko izberete nov program, se na indikatorju hitrosti centrifugiranja izpiše priporočena hitrost centrifugiranja za izbran program.
- Če želite zmanjšati hitrost centrifugiranja, pritisnite na gumb za nastavitev hitrosti centrifugiranja. Hitrost centrifugiranja se z vsakim pritiskom na gumb zmanjša.
- S ponovnim pritiskom se prikaže največja dovoljena hitrost za ustrezni program.



- Za stopnjami hitrosti se prikažeta možnosti »Zadrži izpiranje« in »Brez centrifugiranja«.

• Zadrži izpiranje



Če perila ne boste vzeli iz pralnega stroja takoj, ko se program zaključi, vključite funkcijo za zadržanje izpiranja, da perilo ostane v vodi za zadnje izpiranje, kar bo preprečilo mečkanje perila, ko v stroju ne bo več vode. Po tem pritisnite na gumb zagon/premor, če želite izpustiti vodo brez centrifugiranja. Program se ponovno zažene in zaključi, potem ko voda izteče iz stroja.

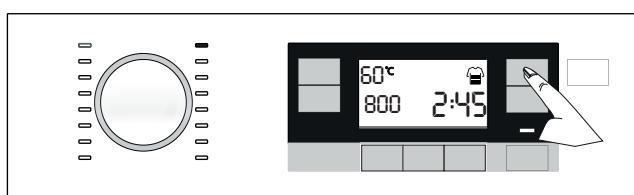
Če želite zagnati centrifugo za perilo, ki stoji v vodi, nastavite hitrost centrifugiranja in pritisnite na gumb za zagon/premor. Program se ponovno zažene. Sistem spusti vodo, ožame perilo in zaključi program.

• Brez centrifugiranja



Funkcijo nastavite, če na koncu programa ne želite ožemanja perila.

10.3 Nastavitev hitrega pranja (Hitro+)



Po tem, ko izberete program, lahko pritisnите nastavitev za hitro pranje in skrajšate trajanje programa. Pri nekaterih programih je trajanje lahko krajše za več kot 50 %. Kljub temu pa so rezultati pranja dobri zaradi spremenjenega algoritma.

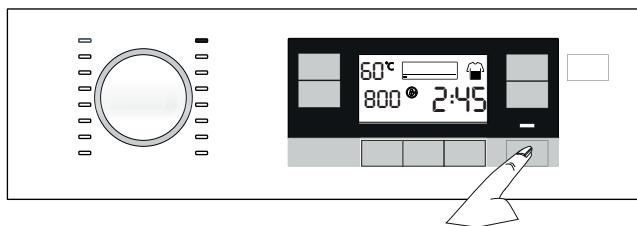
Čeprav je ta funkcija odvisna od programa, se trajanje programa ob prvem pritisku na hitro pranje skrajša na določeno raven, ob drugem pritisku na isto tipko pa pade na minimalno trajanje.

Za boljše rezultate pranja nastavitev za hitro pranje ne uporabljajte, ko perete zelo umazano perilo.

S pritiskom na tipko za hitro pranje skrajšajte trajanje programa pri zmerno in malo umazanem perilu.

10.4 Zagon programa

- a) Za zagon programa pritisnite gumb za zagon/premor.
- b) Zasveti svetlobni indikator nadaljevanja programa, ki označi zagon programa.



10.5 Koraki programi

- a) Po zagonu programa se spodnji simbol pojavi na indikatorju za nadaljevanje programa.



- Pranje



- Izpiranje



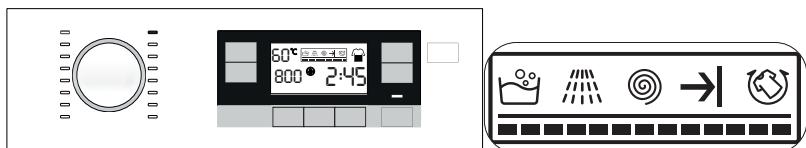
- Centrifugiranje



- Konec



- Program proti mečkanju+ (Ko funkcijo enkrat izberete, se prikaže simbol, ki ostane vklopljen do preklica programa. Glejte »Funkcije/programe izberete s 3-sekundnim pritiskom gumbov za funkcije«.)



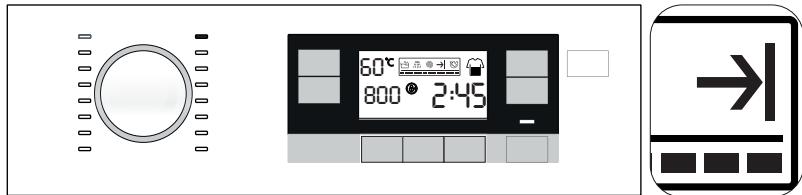
OPOMBA

- Če se voda ne dovaja do stroja, se prikaže simbol za pomanjkanje vode. Koraki programa se ne nadaljujejo.



10.6 Konec programa

a) Ko je program zaključen, se na zaslonu prikaže simbol End (»konec«).



OPOMBA

- Če v 10 minutah ne pritisnete nobenega gumba, se stroj samodejno izklopi. Zaslon in vsi prikazovalniki ugasnejo.
- Ko pritisnete gumb vklop/izklop, se bodo prikazali zaključeni koraki programa.

- b) Odstranite perilo.
- c) Pritisnite gumb vklop/izklop in ga držite pritisnjenega 3 sekunde, da izklopite stroj.
- d) Zaprite pipo, ki je priključena na stroj.
- e) Izvlecite napajalni kabel stroja.

11. Možnosti programa

11.1 Nastavitev končnega časa

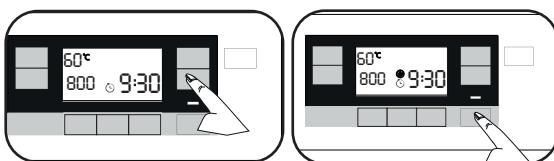


OPOMBA

- Kadar vklopite funkcijo končni čas, ne uporabljajte tekočega pralnega sredstva brez posodice za tekoče pralno sredstvo. Obstaja nevarnost obarvanja perila.
- Ko končni čas poteče, se pojavi čas na zaslonu, ki je sestavljen iz končnega časa in trajanja izbranega programa.



a) S funkcijo končnega časa lahko zamaknete začetek programa za do 24 ur. Ko pritisnete gumb za končni čas, se prikaže izračunani čas konca programa. Če končni čas nastavite, sveti indikator za končni čas.



b) Odprite vratca za nalaganje, vstavite perilo v stroj in naliйте pralno sredstvo itd.

c) Izberite program pranja, temperaturo, hitrost centrifugiranja in, po potrebi, dodatne funkcije.

d) Nastavite končni čas izbranega programa tako, da pritisnete gumb za končni čas. Indikator za končni čas utripa.

e) Zaprite vrata za nalaganje perila.

f) Pritisnite gumb za zagon/premor. Začne se odštevanje časa. Simbol »:« v sredini končnega časa prične utripati na zaslonu, vratca za nalaganje pa se zaklenejo.

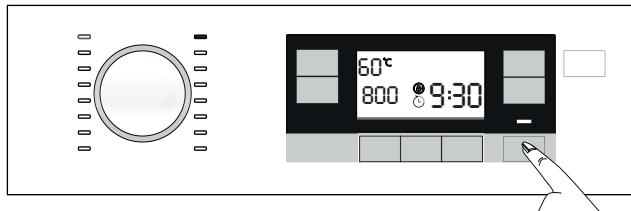


OPOMBA

- Če vratca za nalaganje niso zaprta, ko pritisnete gumb za zagon/premor, gre stroj po 10 sekundah v stanje pripravljenosti, simbol za nastavitev končnega časa in lučka za zagon/premor pa začneta utripati.

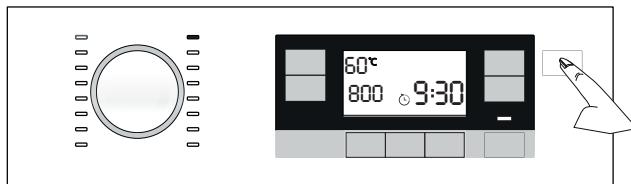
Dodajanje perila v času odštevanja končnega časa.

- Pritisnite gumb za zagon/premor.
- Vrata za vstavljanje perila se bodo odprla, simbol vratc na zaslonu pa bo izginil.
- Odprite vratca za nalaganje perila in naložite perilo.
- Zaprite vrata za nalaganje perila.
- Pritisnite gumb za zagon/premor.

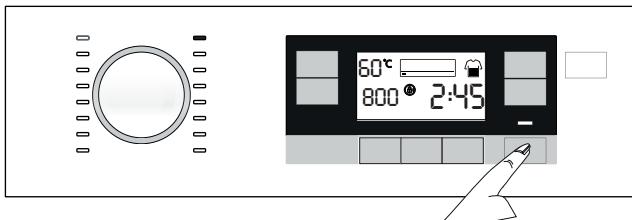


11.1.1 Preklic nastavitev končnega časa

- Če želite preklicati funkcijo končnega časa, pritisnite gumb za vklop/izklop za 3 sekunde za izklop in vklop stroja.



11.2 Preklop stroja v način stanja pripravljenosti in dodajanje perila



- Med tekom programa pritisnite gumb za zagon/premor in tako preklopite stroj v način premora.
- Na indikatorju naslednjega programa začneta utripati lučka za zagon/premor in lučka za korak programa.

- c) Če je nivo vode v stroju ustrezен, se blokada vratc izklopi in vratca se odprejo ter vam omogočijo, da v stroj naložite perilo. Ko se blokada vratc za nalaganje izklopi, ikona blokade vratc na zaslonu ugasne.
- d) Ko dodate oblačila, zaprite vratca in enkrat pritisnite gumb za zagon/ premor, da se cikel pranja nadaljuje.
- e) Če nivo vode v stroju ni ustrezен, ko pritisnete gumb za zagon/ premor, blokade vratc ni mogoče izklopiti in ikona za blokado vratc na zaslonu še naprej sveti.



OPOMBA

- Če je temperatura vode v stroju nad 50 °C, blokade vratc ni mogoče izklopiti zaradi varnostnih razlogov, tudi če je nivo vode ustrezen.

11.3 Preklic programa

a) Pritisnite in zadržite gumb vklop/izklop za 3 sekunde.

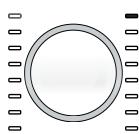


OPOMBA

- Če pritisnete gumb vklop/izklop, ko je otroška ključavnica omogočena, program ne bo preklican. Najprej izključite otroško ključavnico. Glejte »Otroško ključavnico izključite«.
- Če želite po tem, ko ste preklicali program, odpreti vratca za nalaganje, vendar to ni mogoče, ker je nivo vode nad vratci, potem zavrtite gumb za izbiro programa na program črpaj+centrifugiraj in izpraznите vodo iz stroja.

b) Zaslon za izbiro programa bo odšteval »3, 2, 1«.

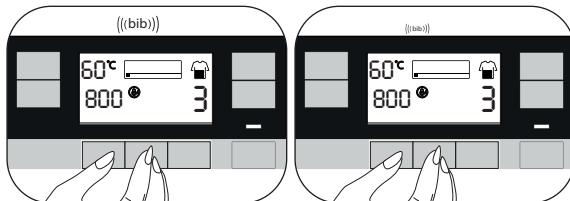
c) Program je preklican.



12. Dodatne funkcije

12.1 Vklop in izklop zvočnega opozorila

- Za vklop in izklop zvočnega opozorila pritisnite in zadržite gumba 1. in 2. dodatne funkcije za 3 sekunde.
- Zaslon za izbiro programa bo odšteval »3, 2, 1«.
- Če je zvočno opozorilo vklopljeno, se bo izklipoilo in obratno.



12.2 Blokada vrat



- Zaradi varnostnih razlogov po začetku katerega koli programa pritisnite gumb za zagon/premor in zaklenite vratca za nalaganje.
- Če stroj vsebuje dovolj vode, da bi se le-ta ob odprtju vratc razlila, se vratca ne bodo odklenila.
- Ko so vratca za nalaganje zaklenjena se prikaže simbol za zaklep vratc.

12.2.1 Odpiranje vratc za nalaganje v primeru izpada elektriKE:



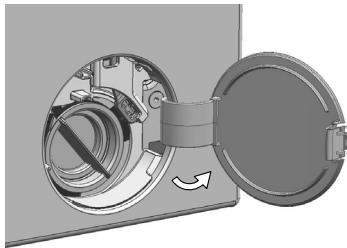
OPOMBA

- V primeru izpada elektriKE lahko vratca za nalaganje odprete ročno, tako da uporabite ročaj za odpiranje vratc za nalaganje v sili, ki se nahaja pod pokrovom filtra črpalke.



OPOZORILO!

- Da bi se izognili iztekanju vode, se preden odprete vratca za nalaganje prepričajte, da v stroju ni vode.



- a) Izklopite in odklopite aparat.
- b) Odprite pokrov filtra črpalke.
- c) Z orodjem odstranite zasilni ročaj polnilnih vrat za pokrovom filtra.
- d) Odprite polnilna vrata tako, da povlečete zasilni ročaj polnilnih vrat navzdol.
- e) Če se polnilna vrata ne odprejo, poskusite znova povleči ročaj navzdol.
- f) Ko odprete polnilna vrata, premaknite zasilni ročaj polnilnih vrat nazaj v prvotni položaj.

12.3. Način varčevanja z energijo

Če 2 minuti po vklopu stroja z gumbom za vklop/izklop ne pritisnete nobenega gumba ali ko se izbrani program končna, se stroj samodejno preklopi v način varčevanja z energijo. Svetlost svetlobnih indikatorjev se bo zmanjšala. Če je zaslon za čas programa na voljo, se ta zaslon popolnoma zapre.

Če med delovanjem obrnete gumb za izbiro programa ali se dotaknete katerega koli gumba, se bodo lučke vrnile v prejšnje stanje.

13. Vzdrževanje in čiščenje

13.1 Čiščenje predala za pralno sredstvo

13.1.1 Čas čiščenja

- a) če odprete pokrov predala za odmerjanje in vidite strjeno, viskozno pralno sredstvo ali mehčalec,
- b) če niste zadovoljni z rezultati pranja (pralno sredstvo ali mehčalec se med pranjem morda ne steka v stroj, ker je strjen),
- c) če se količina tekočin v predelku ne zmanjša dlje časa, čeprav je izbrano odmerjanje in niste dodali dodatnega pralnega sredstva ali mehčalca,
- d) če želite zamenjati pralna sredstva, ki ste jih dodali v predelek (na primer, če niste zadovoljni s pralnim sredstvom in ga ne želite uporabljati) ali če ste se pri dodajanju sredstev zmotili (na primer, če ste dodali pralno sredstvo v predelek za mehčalec ali pa mehčalec v predelek za pralno sredstvo).
- e) če boste dodali pralno sredstvo ali mehčalec druge blagovne znamke, kot jo običajno uporabljate,
- f) če dodajate pralno sredstvo drugačne vrste (na primer, če dodajate pralno sredstvo za temno perilo, ko je v predelku pralno sredstvo za belo perilo),
- g) če dodajate pralno sredstvo z drugačno koncentracijo (da ne zavržete starega pralnega sredstva, ga lahko pri naslednjem pranju dodate v predelek za pralni prašek in na zaslonu izberete »pralni prašek aktivен«),
- h) če ima nov mehčalec iste lastnosti a drugačen vonj (če nov mehčalec dodate v predal, brez da bi odstranili ostanke starega mehčalca, bo mešanica dala drugačen vonj),
- i) če stroja ne nameravate uporabljati dlje časa (na primer, če odhajate na počitnice in se vračate čez 3 mesece ali več; pralno sredstvo se lahko preveč zgosti ali strdi in sistem morda ne bo izvajal odmerjanja, čeprav prikazuje, da so predelki polni).

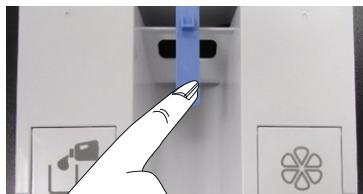
13.1.2. Čiščenje:

Pred začetkom čiščenja pritisnite gumb za vklop/izklop in izklopite stroj ter ga izključite iz napajanja.



OPOMBA

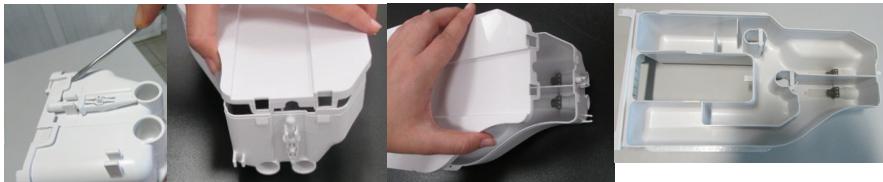
- Priporočamo uporabo rokavice, da ne pridete v stik s pralnim sredstvom, ki ga boste odstranili iz predala za pralno sredstvo, in drugimi pralnimi sredstvi.



- a) Pritisnite na moder del v sredini predala za pralno sredstvo in izvlecite predal proti sebi.



- b) Odstranite palico za praznjenje, ki se nahaja na zadnji strani predala.
- c) Luknja za predelkom za pralno sredstvo, ki ga želite izprazniti, se namesti čez posodo.
- d) Palico za praznjenje rahlo potisnite v režo na zadnji strani predelka za pralno sredstvo.
- e) Pralno sredstvo začne teči v posodo.
- f) Ponovite postopek za mehčalec.



- g) Uporabite ploščat izvijač in odstranite zavihke, ki držijo zgornji pokrov predala za pralno sredstvo (skupaj 6 zavihkov: dva na desni strani predala, dva na levi strani in dva na zadnji) ter operite notranjost predala.
- h) Ko ga očistite, ponovno namestite pokrov na mesto. Prepričajte se, da so vsi zavihki nameščeni. Če se zavihki ne zaskočijo dobro, lahko pride do puščanja tekočin ali pa se predal za pralno sredstvo zagozdi ali težko premika po drsniku predala. Zaradi tega se prepričajte, da so zavihki dobro nameščeni na svoje mesto.
- i) Namestite palico za praznjenje v režo, ki se nahaja na zadnji strani predala.
- j) Namestite predal nazaj in ga potisnite, da se zapre, pri tem pa bodite pozorni na režo in drsниke. Ko dodate pralno sredstvo in mehčalec, je pripravljen na uporabo v programih s funkcijo odmerjanja.

13.2 Čiščenje vrat za nalaganje



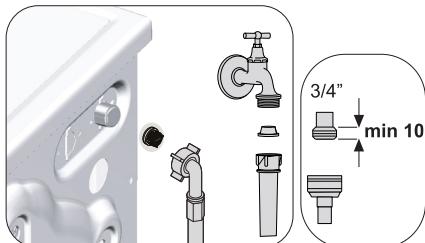
- a) Po vsakem pranju se prepričajte, da v stroju ne ostanejo kakšne tuje snovi.
- b) Če so odprtine, ki so prikazane na spodnji sliki, zamašene, jih z zobotrebcem odmašite.
- c) Tuje kovinske snovi bodo povzročile madeže rje na bobnu. Madeže na bobnu očistite s sredstvi za čiščenje nerjavečega jekla.
- d) Pri tem nikoli ne uporabljajte jeklene ali žične volne. S tem boste namreč poškodovali barvane, kromirane in plastične površine.

13.3 Čiščenje trupa in nadzorne plošče

- a) Trup stroja po potrebi obrišite z vodo z milom ali blagimi čistilnimi sredstvi, ki ne povzročajo korozije, in ga posušite z mehko krpo.
- b) Nadzorno ploščo očistite samo z mehko in vlažno krpo.

13.4 Čiščenje dovodnih filtrov

Na zadnji strani stroja je na koncu vsakega dovodnega ventila ter na koncu vsake dovodne cevi, ki je priključena na pipo, filter. Ti filtri preprečujejo prodroj tujkov in umazanje iz vode v pralni stroj. Umazane filtre je treba očistiti.



- a) Zaprite pipe.
- b) Snemite maticice dovodnih cevi, tako da odprete dostop do filtrov na dovodnih ventilih. Maticice očistite z ustrezno krtačko. Če so filtri zelo umazani, jih s kleščami vzemite ven in očistite.
- c) Odstranite filtre na ploski strani dovodnih cevi skupaj s tesnilni ter jih očistite pod tekočo vodo.
- d) Previdno ponovno namestite tesnila in filtre ter ročno privijte cevne maticice.

13.5 Čiščenje filtra črpalke



POZOR!

- Tujki, ki ostanejo v filtru črpalke, lahko poškodujejo stroj ali ustvarjajo hrup.
- Če stroja ne uporabljate, zaprite pipo, odstranite cev za dovod vode in izpraznite vodo, ki se nahaja v stroju, da preprečite nevarnost zmrzovanja.



OPOMBA

- Po vsaki uporabi izklopite pipo, na katero je povezana cev za dovod vode.

Filtrirni sitem v stroju zaščiti pogon črpalke pred trdimi predmeti, kot so gumbi, kovanci in delci tkanin, med odjemom vode. Tako je odjem vode neoviran, tehnična življenjska doba stroja pa se podaljša.

Če se voda ne odvaja iz stroja, to pomeni, da je zamašen filter črpalke. Filter je treba očistiti vsake 3 mesece ali vsakokrat, ko se zamaši. Pred čiščenjem filtra črpalke je treba iztočiti vodo iz stroja.

13.5.1 Čiščenje umazanih filtrov



- Temperatura vode v stroju se lahko dvigne do 90 °C. Da se zaščitite pred opeklinami, filter očistite, ko se voda v izdelku ohladi.

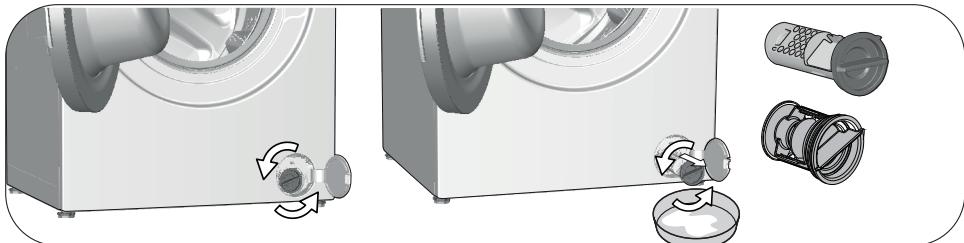
a) Izvlecite napajalni kabel izdelka.

b) Odprite pokrov filtra.



c) Za odvajanje vode ravnajte, kot sledi.

- Pred filter namestite večjo posodo, v katero se bo stekla voda.
- Odvijajte filter črpalke (v nasprotni smeri urnega kazalca), dokler voda ne začne iztekatiti. Vodo prestrezite v posodo, ki ste jo postavili pred filter. Polito vodo obrišite s krpo.
- Ko je voda popolnoma odstranjena iz notranjosti izdelka, obrnite in odstranite filter črpalke.



d) Očistite ostanke v filtru in umazanijo okoli pogona črpalke.

e) Filter ponovno namestite.

f) Zaprite pokrov filtra.

14. Odpravljanje težav

Težava	Vzrok	Rešitev
Programi se ne začnejo po tem, ko zaprete vratca.	Niste pritisnili gumba za začetek/premor/preklic. V primeru prevelike količine perila se lahko vratca za nalaganje težko zaprejo.	• Pritisnite gumb za zagon/premor/preklic. • Zmanjšajte količino perila in preverite, ali so vratca za nalaganje pravilno zaprta.
Programa ni možno zagnati ali izbrati.	Stroj se je zaradi težave med dovajanjem (napetost, vodni tlak itd.) morda preklopil v način samodejne zaščite.	• Program prekličete, če izklopite in ponovno vklopite stroj. Pritisnite in zadržite gumb vklop/izklop za 3 sekunde.
V notranjosti stroja je voda.	Po opravljenih procesih za nadzor kakovosti med proizvodnjo je morda v stroju ostala manjša količina vode.	• Ne gre za napako; voda ne škoduje stroju.
Stroj ne sprejema vode.	Pipa je zaprta. Dovodna cev je upognjena. Dovodna cev je zamašena. Vratca za nalaganje niso zaprta.	• Odprite pipe. • Izravnajte cev. • Očistite filter. • Zaprite vratca.
Voda v stroju se ne izprazni.	Odtočna cev je zamašena ali zavita. Filter črpalke je zamašen.	• Očistite ali izravnajte cev. • Očistite filter črpalke.
Stroj vibrira oziroma obratuje hrupno.	Stroj ni postavljen uravnoteženo. V filtru črpalke je trda snov. Varnostni vijaki za zaščito med prevozom in prenašanjem so še na mestu. V stroju je morda premajhna količina perila. V stroju je naloženega preveč perila. Stroj je morda naslonjen ob trd element.	• Uravnotežite stroj tako, da nastavite nogice. • Očistite filter črpalke. • Odstranite varnostne vijke. • Naložite več perila v stroj. • Vzemite ven nekaj perila ali z roko porazdelite obremenitev, tako da ga enakomerno uravnotežite v stroju. • Preverite in potrdite, da se stroj na nič ne naslanja.
Z dna stroja uhaja voda.	Odtočna cev je zamašena ali zavita. Filter črpalke je zamašen.	• Očistite ali izravnajte cev. • Očistite filter črpalke.
Stroj se kmalu po zagonu programa zaustavi.	Stroj se je morda začasno zaustavil zaradi nizke napetosti.	• Stroj se ponovno zažene, ko napetost vzpostavi normalno raven.
Stroj neposredno prazni vodo, ki priteče vanj.	Odtočna cev ni na ustrezni višini.	• Priklučite odtočno cev, kot je opisano v uporabniškem priročniku.
Med pranjem v stroju ni vode.	Voda je v nevidnem delu stroja.	• To ni napaka.

Težava	Vzrok	Rešitev
Vratc za nalaganje ni mogoče odpreti.	Zaklep vrat je aktiviran zaradi ravn vode v stroju. Stroj segreva vodo ali pa je v ciklu centrifugiranja. Vratca za nalaganje se lahko zaradi pritiska, ki so mu izpostavljena, zataknjo. Če ni električnega napajanja, se vratca za nalaganje ne bodo odprla.	<ul style="list-style-type: none"> Vodo izpraznjte, tako da zaženete program za črpanje ali centrifugiranje. Počakajte, da se program zaključi. Primite ročaj in potisnite ter povlecite vratca za nalaganje, da se sprostijo, nato pa jih odprite. Če želite odpreti vratca za nalaganje, odprite pokrov filtra črpalke in povlecite ročaj za ukrepanje v sili, ki se nahaja na zadnji strani omenjenega pokrova, navzdol. Glejte poglavje »Odpiranje vratc za nalaganje v primeru izpada elektrike«.
Pranje traja dlje, kot je določeno v uporabniškem priročniku. (*)	Tlak vode je nizek. Nizka napetost. Vhodna temperatura vode je morebiti nizka. Poveča se lahko tudi število izpiranj in/ali količina vode za izpiranje. Zaradi prevelike količine pralnega sredstva se lahko pojavi premočno penjenje in vklopi sistem samodejnega odstranjevanja pene.	<ul style="list-style-type: none"> Stroj ne začne obratovati, dokler ni v njem zadostne količine vode, da prepreči slabe rezultate pranja zaradi pomanjkanja vode. Zato je čas pranja daljši. Čas pranja je podaljšan za preprečitev slabih rezultatov pranja kot posledice nizke napajalne napetosti. Čas za segrevanje vode je v hladni sezoni daljši. Tudi čas pranja je lahko daljši za preprečevanje slabih rezultatov pranja. Ko je potrebno dobro izpiranje, stroj poveča količino vode za izpiranje ter po potrebi doda dodatni korak izpiranja. Uporabljaljte priporočeno količino pralnega sredstva.
Programski čas se ne odšteva. (Na modelih z zaslonom) (*)	Merilnik časa se lahko zaustavi med dotokom vode. Merilnik časa se lahko zaustavi med fazo ogrevanja. Merilnik časa se lahko zaustavi med fazo centrifugiranja.	<ul style="list-style-type: none"> Indikator merilnika časa ne odšteva, dokler v stroj doteka ustrezna količina vode. Stroj ne začne obratovati, dokler ne zajame količine vode, zadostne za zaščito pred slabimi rezultati pranja zaradi pomanjkanja vode. Po tem indikator merilnika časa ponovno zažene odštevanje. Indikator merilnika časa ne odšteva, dokler stroj ne doseže nastavljene temperature. Samodejni sistem zaznavanja neuravnotežene obremenitve se lahko vključi zaradi neuravnotežene porazdelitve perila v stroju.
Programski čas se ne odšteva. (*)	Perilo v stroju je neuravnoteženo.	<ul style="list-style-type: none"> Samodejni sistem zaznavanja neuravnotežene obremenitve se lahko vključi zaradi neuravnotežene porazdelitve perila v stroju.

Težava	Vzrok	Rešitev
Stroj ne preklopi v fazo centrifugiranja. (*)	Perilo v stroju je neuravnoteženo.	<ul style="list-style-type: none"> Samodejni sistem zaznavanja neuravnotežene obremenitve se lahko vključi zaradi neuravnotežene porazdelitve perila v stroju.
	Stroj ne bo izvajal centrifugiranja, če voda v stroju ni popolnoma izpraznjena.	<ul style="list-style-type: none"> Preverite filter in odtočno cev.
	Zaradi prevelike količine pralnega sredstva se lahko pojavi premočno penjenje in vklopi sistem samodejnega odstranjevanja pene.	<ul style="list-style-type: none"> Uporabljajte priporočeno količino pralnega sredstva.
Slabi rezultati pranja: Perilo se obarva sivo. (**)	Dlje časa ste uporabljali nezadostne količine pralnega sredstva.	<ul style="list-style-type: none"> Uporabite priporočljivo količino pralnega sredstva za trdoto vode in perilo.
	Pranje je potekalo ob nizkih temperaturah dlje časa.	<ul style="list-style-type: none"> Izberite ustrezno temperaturo za pranje določenega perila.
	Nezadostna količina pralnega sredstva za trdo vodo.	<ul style="list-style-type: none"> Nezadostna količina pralnega sredstva pri trdi vodi povzroči, da madeži ostanejo na oblačilu, zaradi česar se oblačilo čez čas obarva sivo. Ko se pojavi sivina, jo je težko odpraviti. Uporabite priporočljivo količino pralnega sredstva za trdoto vode in perilo.
	Dodali ste prekomerno količino pralnega sredstva.	<ul style="list-style-type: none"> Uporabite priporočljivo količino pralnega sredstva za trdoto vode in perilo.
Slabi rezultati pranja: Madežev ni mogoče odpraviti ali pa perilo ni pobeljeno. (**)	Dodali ste premajhno količino pralnega sredstva.	<ul style="list-style-type: none"> Uporabite priporočljivo količino pralnega sredstva za trdoto vode in perilo.
	V stroju je preveč perila.	<ul style="list-style-type: none"> V stroj ne nalagajte prekomerne količine oblačil. Naložite količino perila, priporočeno v razdelku »9.3 Preglednica programov in porabe«.
	Izbrali ste napačen program in temperaturo.	<ul style="list-style-type: none"> Izberite ustrezni program in temperaturo za pranje določenega perila.
	Uporabili ste napačno vrsto pralnega sredstva.	<ul style="list-style-type: none"> Uporabite originalno pralno sredstvo, ki ustreza stroju.
	Dodali ste prekomerno količino pralnega sredstva.	<ul style="list-style-type: none"> Pralno sredstvo dodajte v ustrezni predelek. Ne mešajte belilnega sredstva s pralnim sredstvom.
Slabi rezultati pranja: Na perilu so se pojavili oljni madeži. (**)	Bobna niste redno čistili.	<ul style="list-style-type: none"> Redno čistite boben.
Slabi rezultati pranja: Oblačila imajo neprijeten vonj. (**)	Zaradi rednega pranja ob nizkih temperaturah in/ali v kratkih programih, se na bobnu pojavijo vonjave in plasti bakterij.	<ul style="list-style-type: none"> Po vsakem pranju pustite predal za pralno sredstvo in vrata za vstavljanje perila privrta. Tako se v stroju ne bo pojavilo vlažno okolje, ki privlači bakterije.

Težava	Vzrok	Rešitev
Barva perila je zbledela. (**)	Naložili ste prekomerno količino oblačil.	• V stroj ne nalagajte prekomerne količine oblačil.
	Uporabili ste vlažno pralno sredstvo.	• Pralna sredstva shranjujte v okolju, ki ni vlažno, in jih ne izpostavljajte prekomernim temperaturam.
	Izbrali ste višjo temperaturo.	• Izberite ustrezni program in temperaturo glede na vrsto in umazanost perila.
Stroj slabo izpira.	Neustreznega količina, znamka in pogoji shranjevanja uporabljenega pralnega sredstva.	• Uporabite ustrezno pralno sredstvo za pralni stroj in perilo. Pralna sredstva shranjujte v okolju, ki ni vlažno, in jih ne izpostavljajte prekomernim temperaturam.
	Pralno sredstvo ste dodali v napačen predelek.	• Dodajte pralno sredstvo in mehčalec v pravi predelek.
	Filter črpalk je zamašen.	• Preverite filter.
Perilo je po pranju postalo trdo. (**)	Odtocna cev je zvitá.	• Preverite odtočno cev.
	Dodali ste premajhno količino pralnega sredstva.	• Če ne uporabite dovolj pralnega sredstva za trdoto vodo, lahko perilo postane trdo. Uporabite priporočljivo količino pralnega sredstva za trdoto vode.
	Pralno sredstvo ste dodali v napačen predelek.	• Dodajte pralno sredstvo in mehčalec v pravi predelek.
Perilo ne diši kot mehčalec. (**)	Pralno sredstvo je morda pomešano z mehčalcem.	• Ne mešajte mehčalca s pralnim sredstvom. Predal za pralno sredstvo operite in očistite z vročo vodo.
	Nivo nastavitev odmerjanja mehčalca je nizek.	• Povečajte količino odmerka mehčalca za en nivo. Glejte »Nastavitev samodejnega odmerjanja«.
	Pralno sredstvo ste dodali v napačen predelek.	• Dodajte pralno sredstvo in mehčalec v pravi predelek.
Ostanki pralnega sredstva v predalu za pralno sredstvo. (**)	Pralno sredstvo je morda pomešano z mehčalcem.	• Ne mešajte mehčalca s pralnim sredstvom. Predal za pralno sredstvo operite in očistite z vročo vodo.
	Tlak vode je nizek.	• Preverite tlak vode.
	Pralno sredstvo v glavnem predelku za pranje se je zmočilo med dodajanjem vode za predpranje. Odprtine za predelek za pralno sredstvo so zamašene.	• Preverite odprtine in jih očistite, če so zamašene.
	Obstaja težava z ventili predala za pralno sredstvo.	• Pokličite pooblaščenega serviserja.
	Pralno sredstvo je morda pomešano z mehčalcem.	• Ne mešajte mehčalca s pralnim sredstvom. Predal za pralno sredstvo operite in očistite z vročo vodo.
	Bobna niste redno čistili.	• Redno čistite boben.

Težava	Vzrok	Rešitev
V stroju se ustvarja preveč pene. (**)	Uporabljate neustrezna pralna sredstva za pralni stroj.	• Uporabite pralna sredstva, ki ustreza stroju pralnemu stroju.
	Dodali ste prekomerno količino pralnega sredstva.	• Uporablajte zadostno količino pralnega sredstva.
	Pralno sredstvo je bilo shranjeno ob nepravilnih pogojih.	• Pralno sredstvo shranite na zaprtem in suhem mestu. Ne shranujte ga na mesti, kjer se pojavljajo prekomerne temperature.
	Pletene tkanine, kot je til, lahko povzročijo premočno penjenje.	• Za te vrste tkanin uporabite manj pralnega sredstva.
	Pralno sredstvo ste dodali v napačen predelek.	• Pralno sredstvo dodajte v ustrezan predelek.
Pena se steka iz predala za pralno sredstvo.	Dodali ste preveliko količino pralnega sredstva.	• Zmešajte 1 žlico mehčalca in $\frac{1}{2}$ litra vode ter mešanico nalijte v predelek za pranje v predalu za pralno sredstvo.
		• V napravo dodajte pralno sredstvo glede na program in največjo količino perila, navedeno v »Preglednici programov«. Če uporabite dodatne kemikalije (odstranjevalci madežev, belila itd.), zmanjšajte količino pralnega sredstva.
Ob koncu programa je perilo mokro. (*)	Zaradi prevelike količine pralnega sredstva se lahko pojavi premočno penjenje in vklopi sistem samodejnega odstranjevanja pene.	• Uporablajte priporočeno količino pralnega sredstva.
(*) Stroj se ne preklopi v fazo centrifugiranja, če perilo v bobnu ni enakomerno porazdeljeno - zaščita pred poškodbami stroja in okolja. Perilo je treba znova porazdeliti in odviti.		
(**) Boben ni redno čiščen. Redno čistite boben.		



POZOR!

- Če kljub upoštevanju teh navodil ne uspete odpraviti težav, se posvetujte s prodajalcem oziroma pooblaščenim serviserjem. V nobenem primeru ne poskušajte sami popraviti stroja, ki ne deluje.